

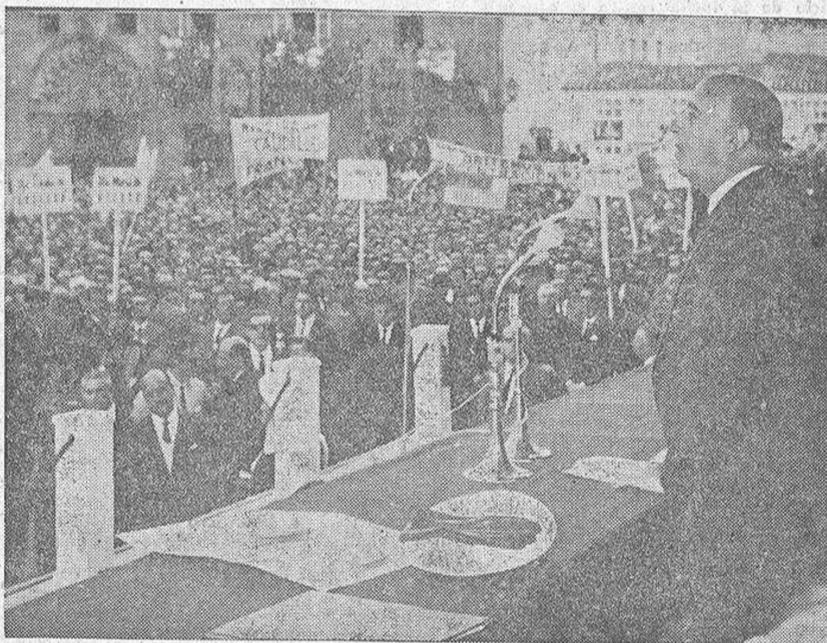
El Caudillo, aclamado

HOJA EL LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXII.—Número 840.—Torosa Herrera 11.—LUNES, 16 DE SEPTIEMBRE DE 1963.—Precio: 2'00 Ptas. ejemplar
Depósito legal: C-4-1952

por 35.000 personas, en Santiago



Entregó títulos de propiedad de Concentración Parcelaria a campesinos de la provincia coruñesa
Inauguró también el Centro Primario de Inseminación Artificial y la Exposición de Expansión Agraria

En estas dos fotos aparecen, de izquierda a derecha, S. E. el Jefe del Estado entregando el título de propietario de concentración parcelaria a un campesino, y el Caudillo en el momento de dirigirse a una multitud de más de 35.000 personas, concentradas en la plaza de España de Santiago. -- (Fotos Blanco)

SU EXCELENCIA ASISTIO A UNA CEREMONIA EN LA CATEDRAL COMPOSTELANA

EL JEFE DEL ESTADO ESTUVO AYER TARDE EN SANTIAGO DE COMPOSTELA, PARA HACER ENTREGA DE LOS TITULOS DE PROPIEDAD DE CONCENTRACION PARCELARIA, A CAMPESINOS DE LA PROVINCIA, E INAUGURAR EL CENTRO PRIMARIO DE INSEMINACION ARTIFICIAL Y LA EXPOSICION DE EXPANSION AGRARIA, INSTALADA EN EL HOSTAL DE LOS REYES CATOLICOS.

Desde muchos kilómetros antes de llegar a la Ciudad del Apóstol, los camiones, autobuses y automóviles, repletos de representaciones agrarias y campesinos de toda la provincia for-

(CONTINUA EN LA PLANA CINCO)

Cuatro negros, muertos por una explosión en una iglesia protestante de Birmingham

■ ESTALLO UN ARTEFACTO DURANTE UN SERVICIO RELIGIOSO

BIRMINGHAM, ALABAMA, ESTADOS UNIDOS, 15.—Cuatro personas han resultado muertas y un número no determinado aún de seres humanos han quedado heridos a consecuencia de una explosión ocurrida en una iglesia protestante baptista para gentes de raza negra de Birmingham.

La Jefatura de Policía de esta ciudad del Estado de Alabama ha dado cuenta de que las cuatro personas que han perecido eran de color.

La explosión se registró cuando tenía lugar un servicio religioso. Los fieles que había en el templo —y no fueron alcanzados por los efectos de la detonación—, huyeron despavoridos a la calle, mientras que la Policía y los vigilantes negros del movimiento de derechos civiles corrían hacia el lugar del siniestro.

Varios automóviles aparcados cerca de la iglesia resultaron dañados por los cascotes y esquirlas despedidos por la onda explosiva; todos los cristales de los edificios cercanos al templo protestante dinamitado se rompieron en pedruzcos.

Este templo protestante de confesión baptista, situado en la calle Dieciséis de Birmingham, es un conocido centro de actividades pro integracionistas.

DETENCION DE 300 NEGROS Y BLANCOS

TALLAHASSEE (FLORIDA), 15.—La Policía ha detenido a más de 300 negros y blancos, después de una manifestación en masa ante un cine local.

Las detenciones fueron practicadas cuando los manifestantes prorrumpieron en gritos ante el cine.

Se les acusa de haber violado una orden del tribunal que prohíbe manifestaciones de protesta racial.—(EFE).

AIRADA MANIFESTACION DE NEGROS

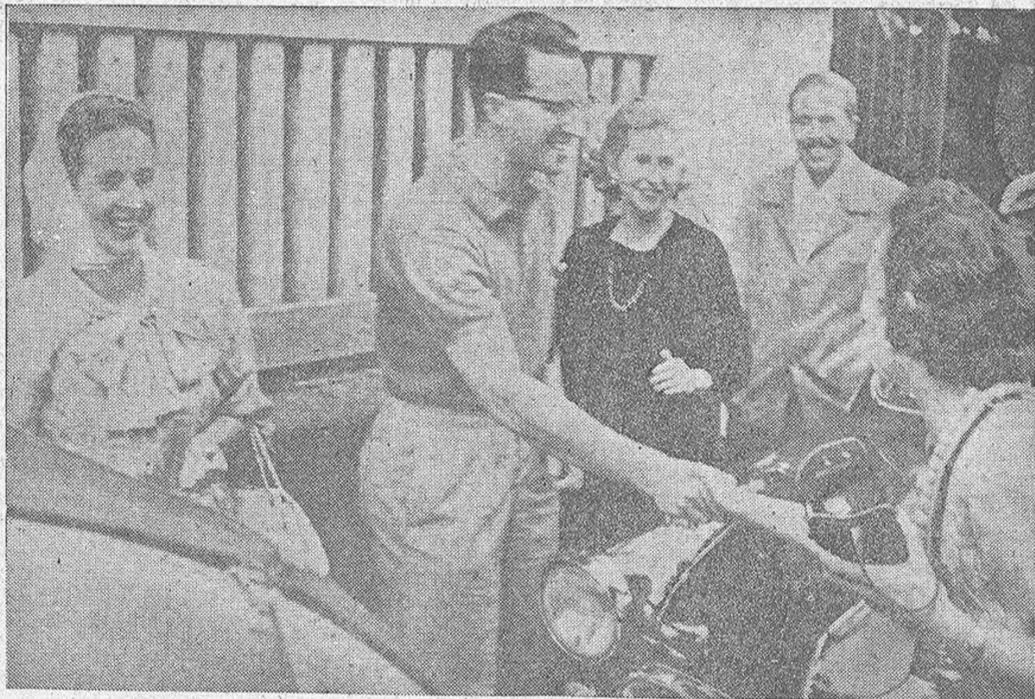
BIRMINGHAM, ALABAMA, ESTADOS UNIDOS, 15.—Una airada manifestación de negros ha producido la explosión de una potente carga depositada en los sótanos de una iglesia protestante de rito baptista, dedicada a fieles de esta confesión de raza africana, en la ciudad de Birmingham, en el Estado de Alabama.

Grupos de negros soliviantados se empezaron a congregarse en las cercanías del templo, y la Policía ha tenido que formar cordones de seguridad frente a ellos.

Las secciones de fuerza pública fueron más tarde apedreadas por los exasperados negros, que intentaron romper las barreras de los agentes de la autoridad. Esta se ha visto obligada a pedir refuerzos y, en efecto, han acudido al lugar del desorden más contingentes policiales, cuyos componentes iban tocados con cascos de acero y portaban fusiles lanzagranadas de gases lacrimógenos.

LA FELICIDAD DE FABIOLA

Aquí vemos a Fabiola sonriente en la foto, mientras Baldino saluda a una conocida, a la entrada del chalet donde pasaron una temporada, en Zarauz. En estos últimos tiempos, la Reina de los belgas aparece extraordinariamente feliz cada vez que se presenta en público, lo que, según los informadores, viene a confirmar la noticia de que la soberana espera un hijo. Hace unos días, un comunicado de la Corte precisaba que el Rey regresaría solo a Bélgica, mientras que su esposa se quedaría en España, pues los médicos le habían aconsejado que no hiciese viajes largos. Y tal informe, como es de suponer, ha dado pábulo a las noticias que cada vez circulan más insistentemente sobre el "feliz estado" de la Reina.



La Fiesta de la Vendimia del Ribero, celebrada en Leiro

ORENSE, 15.—En la villa de Leiro se ha celebrado con gran animación y tiempo espléndido, la primera fiesta de la vendimia del ribero de Avia, que viene a revalorizar la fama de los vinos del ribero. Al acto han asistido las primeras autoridades provinciales y locales y relevantes figuras de las Letras y de las Artes de Galicia. Al concurso de vinos se han presentado más de treinta muestras de blanco y tinto. Los actos dieron comienzo con una misa y la ofrenda de frutos que recibió el obispo y a continuación hubo un desfile de carrozas engalanadas, agrupaciones típicas y gaiteros. Luego se celebró el concurso de vinos para el que habían donado valiosos trofeos las autoridades y casas comerciales. Después se realizó una visita a la bodega cooperativa y acto seguido hubo un almuerzo en honor de las autoridades. A continuación se celebró un acto académico en el que intervinieron destacadas personalidades, en el transcurso del cual se hizo entrega de racimos de uva de oro y plata de honor que el Ayuntamiento de Leiro ha creado para conmemorar este acontecimiento y en prueba de agradecimiento a la colaboración prestada por varias personalidades. El alcalde pronunció unas palabras y cerró el acto el gobernador civil de la provincia, señor López Ramón, con un interesante discurso.—(CIFRA).

Un supuesto agente norteamericano, ejecutado en Cuba

MIAMI (Florida), 15.—Según una emisión de radio La Habana captada en Miami, un agente anti-castrista de los Servicios de Instrucción del Pentágono ha sido ejecutado en La Habana, el sábado por la tarde.

El anuncio añade que el agente, un hombre llamado Benjamín Acosta Valees, estaba a la cabeza de una organización de espionaje que transmitía a los Estados Unidos informaciones secretas relativas a cuestiones militares de Cuba.—(EFE).

Elección para designar a Ben Bella presidente de Argelia

Gran número de votantes acuden a las urnas

ARGEL, 15.—Los argelinos han comenzado a votar a las ocho de la mañana (hora local) para elegir al primer presidente de la República, Ahmed Ben Bella.

La primera impresión en la capital es que el número de electores que acuden a las urnas es superior al del pasado domingo, con motivo del referéndum constitucional. Bastante antes de las ocho de la mañana, se formaron largas colas ante los colegios electorales y las operaciones en los mismos parecen desarrollarse más rápidamente que el pasado día 8.

Ante todos los colegios, dos policías armados montan guardia y hacen entrar en ellos a los electores en pequeños grupos. A la disposición de los votantes sólo existe una papeleta de color blanco, escrita en árabe y francés, en la que figura el nombre de Ben Bella, "candidato del Frente Nacional de Liberación".—(EFE).

El expresidente Auriol, gravemente enfermo

PARIS, 15.—La Radiodifusión francesa ha anunciado esta mañana que el ex presidente francés Vincent Auriol, se encuentra "gravemente enfermo".—(EFE).

Comentario semanal de TV ofrecido por

TELEFUNKEN

FESTIVAL TELEFUNKEN CARABELLA

INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE
Marcial del Adalid, 2 y 4 - LA CORUNA

PROGRAMA BENEFICO.--Esta semana tuvimos programa extraordinario, montado a beneficio de la lucha contra el cáncer. Fue presentado el "Show de Renny", en el que intervinieron artistas ya conocidos de anteriores actuaciones ante las cámaras, pero siempre bien recibidos. Al margen de las intervenciones personales de las figuras seleccionadas, hubo algunas cosas originales en la realización del programa, pero también exceso de divismo en el presentador, venezolano, señor Renny, que no iguala, desde luego, a los titulares de nuestra T. V. como Gallo, Soler Serrano, Arandes y otros.

SIGUEN LAS DEFICIENCIAS TECNICAS.--A pesar de que se dijo que elementos especializados revisaban últimamente las instalaciones técnicas de la T. V. en Galicia, continúan las deficiencias por lo que respecta, primordialmente, al sonido. Parece que los fallos están en los enlaces con Madrid y no en el repetidor de Peña Moa, pero de cualquier forma urge subsanar esas deficiencias para que Galicia reciba imagen y sonido perfectamente.

AUMENTA EL NUMERO DE TELEVISORES.--Según las últimas estadísticas, hechas a "grosso modo" existen actualmente instalados en España unos 500.000 receptores de televisión, cifra bastante considerable teniendo en cuenta que no hace aún ocho años que se implantó la televisión en nuestro país.

PROYECTOS DE NUEVA PROGRAMACION.--A partir del 1 de Octubre próximo habrá reorganización a fondo de los programas, con variaciones y creación de otros nuevos. Por ejemplo "La tortuga perezoza" pasará a la emisión de noche. Continúan fijos de horario "Amigos del lunes" y "Perry Mason" y surgirán varios de interés general. Vuelve, también, un espacio que ya figura en las pantallas: "Salto a la fama". Se suprimirán muchas de las películas cortas, para dar paso a las de larga duración, con revisión de títulos antiguos pero de segura aceptación.

EL TEMA DEPORTIVO.--La iniciación de la Liga ofrece de nuevo la oportunidad de ser telespectador del tema deportivo, que a partir de ahora adquiere interés especial. Precisamente ayer fue televisado el primer partido de la temporada, entre el R. Madrid y el A. de Bilbao. Después, el resumen de la Liga, los lunes, y otros espacios similares, completan los alicientes de los aficionados y de otros muchos que se convierten en "aficionados" a través de la pantalla.

TELEFUNKEN CRUZ DEL SUR

CAFE KIOSCO
ALFONSO
 - HOY -

★ **MANUEL CONTRERAS** ★
 PRIMER PREMIO DE LA CANCION POPULAR ESPANOLA EN EL
 DESFILE DE ESTRELLAS
 ORQUESTA ATLANTIDA --- J'HAY --- CARLOS O'XESTAL
 MAESTRO DIEHL

DESDE MI BUTACA

Hemos entrado de lleno en la temporada de estrenos cinematográficos

"Hotel Internacional", ejemplo de película comercial

Hemos entrado de lleno en la temporada de estrenos cinematográficos, que ahora ya se sucederán, por lo menos cada semana, en los cines habituales de programación novedosa. Por cierto que al aludir a los salones de proyección, tenemos que hacer referencia al cine Avenida, que ha sido remozado notablemente, en especial por lo que respecta a su pantalla. Ha ganado mucho con las innovaciones la acogedora sala de los Cantones, que para su reapertura escogió el film "Conspiración para matar". Además hemos conocido esta semana "Hotel Internacional", "Agente 007 contra el Dr. No" y "Los tres Mosqueteros".

FRECUENTEMENTE los títulos injuyen mucho en el ánimo del probable espectador. De ahí que muchas distribuidoras cuiden esta cuestión y supediten, convenientemente, la traducción del original. Pero algunos de esos títulos resultan excesivamente efectistas y no responden a la sustancia argumental. El comentario podría aplicarse, en parte, a "Conspiración para matar", film que ha dirigido medianamente Rober Stevens, con acumulación de convencionalismos y confusión provocada, hasta llegar a un final que pretende ser sorprendente y peca de rapidez en su desarrollo. Parece que el comienzo de la trama nos llevará después hacia las consecuencias de un caso de eufemias; sin embargo, la acción discurre por otros derroteros de intriga, falsamente sostenida, cuyos personajes principales están incorporados por la veterana Susan Hayward.

--siempre buena actriz-- y Peter Finch. Está bien conseguida la ambientación y algunas secuencias llegan a mantener el interés del espectador, sin completar el realizador la obra por falta de motivos para el deseado ritmo del relato.

EJEMPLO de cine eminentemente comercial lo tenemos en "Hotel Internacional", estrenado con oportunidad indudable, reciente aún el escandaloso idilio de Elizabeth Taylor y Richard Burton. Para ellos se ha hecho un film de circunstancias, acumulando figuras de atractivo en el reparto. Y decimos de circunstancias, porque el asunto ideado por el escritor Terence Rattigan no tiene nada de original, y está construido únicamente sobre la base de la calidad literaria de los diálogos, como corresponden a un buen autor teatral. Por lo demás, las situaciones principales están muy gastadas y algunas se prolongan fatigosamente, sobre todo cuando los problemas afrontados son de carácter sentimental. El realizador ha de manejar unas cuantas historias paralelas, de las que son personajes principales diversos tipos, representados por buenos y conocidos actores del cine. Unos están mejor que otros, también por las posibilidades del propio personaje, pero, en conjunto, componen un cuadro interpretativo de primera fila, que es casi el principal valor del film, desigual en su composición temática, aunque brillantemente ofrecido.

En el "Agente 007 contra el doctor No", encontrarán los aficionados a los temas de aventuras y espionaje sobrados alicientes, porque se reúnen varios géneros, bajo la dirección del veterano Terence Young. Ha sido escogido el motivo de la moderna fuerza atómica, para dar pie a la desbordada fantasía, sin temor a incurrir en pueriles invenciones, con tal de obtener resultados de una acción trepidante, convenientemente dosificada. Se trata de sostener el interés de un público ingenuo, que gusta de esta clase de películas, en las que el protagonista sale triunfante de mil peripecias y asechanzas. Algo de lo que pasa, igualmente, con "Los tres Mosqueteros", de cuyas venturas y desventuras nos ha llegado ahora otra versión cinematográfica, que habrá que añadir a las muchas ya conocidas, con los mismos resultados, según las pretensiones de quienes las producen. Son películas de "capa y espada" con sucesión de lances, para que intervengan, valiente y oportunamente, los diestros espadachines creados por Alejandro Dumas. El film estrenado en esta ocasión ofrece, además, el incentivo de ver a la guapa Mylene Demongeot.

CARTELERA

PARIS Hoy: 4, 6, 8 y 11 (Mayores)

Gerard Barry - Mylene Demongeot, en

Los tres mosqueteros

Enamoraban con el acero en la mano... Arriesgaban su vida con la sonrisa en los labios...

CIVIDAD HOY: 6 - 8 - 10'45 (Tolerada)

MALENI, para todos canta maravillosamente, conquista con su gracia y simpatía en

LAS GEMELAS
 "Eastmancolor"

REX HOY: 6 - 8 - 10'45 (Tolerada)

Steve Mc Queen -- Brigid Bazlen, en

Zafarrancho en el Casino

Un film repleto de humor y alegría con un aluvión de carcajadas.

TEATRO ROSALIA CASTRO
 HOY: 5, 7'45, 10'45

ACCION... EMOCION LAS MAS SUGESTIVAS MUJERES en:

Agente 007 contra Dr. No
 (en Technicolor)
 Con: Sean CONNERY
 (Mayores de 18 años)

KIOSCO ULTIMO DIA HABANERA

Lolita Sevilla -- Virgilio Teixeira
 4, 6, 8 y 11
 Mañana:

ROMEO JULIETA Y LAS TINIEBLAS

CINE MONELOS ULTIMO DIA (PARA MAYORES)
 Gudula Blau -- Gerhart Riedmann

MI VIDA EN TUS MANOS
 "en color"
 Sesiones a las 6 - 8'15 - 10'30

CINE MONTELOS ULTIMO DIA (PARA MAYORES)
 BOB HOPE -- ANITA EKBERG

El embrujo de París
 "cinemas-color"
 Sesiones a las 6 - 8'15 - 10'30

Unos 4.000 hombres integran...

(VIENE DE LA PLANA DOCE)
 pertinentes materias las Guardias civiles que lo deseen, previa la selección oportuna.

Como datos significativos podemos decir que los guardias, para ser seleccionados, han de llevar, por lo menos, un año de servicio en un puesto desde su ingreso en el Cuerpo; observar una conducta intachable y haber aprobado un examen al que son sometidos en sus propias Comandancias sobre cultura general, comunicaciones, redacción de atestados, Código de la Circulación y leyes complementarias.

Existen, asimismo, condiciones especiales, que se aplican a las distintas especialidades. A los motoristas, por ejemplo, se les señala una edad tope, para los guardias, de 33 años, y conocimientos de mecánica. Para los de Fotocontrol, se les piden conocimientos de fotografía y transmisiones. A los atestados, conocimientos de mecanografía, dibujo y técnica policial, siendo preferidos los que sepan taquígrafía, fotografía y transmisiones.

En cuanto a los conductores, además del correspondiente permiso de conducir, tendrán preferencia los que acrediten conocimientos mecánicos, mientras los que solicitan el servicio de socorristas, serán preferidos los que posean título de practicante o de socorristas, serán preferidos los Roja.

De lo dicho anteriormente, se deducen las especialidades más importantes dentro de la Agrupación, que reseñamos brevemente:

Motoristas. Es este uno de los servicios básicos, en cuanto a prevención y vigilancia se refiere, de los más sufridos del Cuerpo, y en los que, de momento, se basa la Agrupación. Su misión: prevenir, socorrer y reprimir, la realizan los agentes en toda la geografía hispana, con un perfecto deber de disciplina y amabilidad, no exento del sabor humano que caracteriza sus actuaciones.

Dentro de esta tarea de represión, generalmente ingrata, la Agrupación de Tráfico ha formulado, durante 1962, la cantidad de 768.953 denuncias, cifra pequeña si volvemos la vista a nuestro interior y hacemos un breve examen de conciencia, porque ¿cuántas veces hemos infringido las normas del Código de la Circulación sin ser castigados? ¿Qué cifra sería aquella si tuviésemos la valentía de confesar las propias infracciones traducidas, aunque nada más 2%, en las veces en que se circula con luces defectuosas, ruedas en mal estado, frenos en malas condiciones o sin espejo retrovisor?

En fin, lo cierto es que desde que comenzó a funcionar la Agrupación y concretamente los motoristas, pese a que el parque nacional de vehículos ha aumentado, (el año último se

cerró con 1.463.710 vehículos), el número de accidentes en carretera ha el índice siga siendo elevado.

disminuido progresivamente, aunque

EQUIPOS DE FOTOCENTROL
 Este servicio, como su nombre indica, entiende en las tareas de captar las infracciones por medio de aparatos fotográficos, de indudable eficacia. Hasta ahora han sido colocados algunos en zonas de tráfico intenso y por su sola presencia los conductores extremaron sus precauciones. Las máquinas, además de impresionar fotográficamente la infracción captar la matrícula del vehículo, la velocidad en casos especiales, la hora y la fecha.

EQUIPO DE AUXILIO
 Muchos españoles han utilizado, en más de una ocasión, este servicio de la Agrupación. Dispone de un vehículo "todo terreno", en el que viajan un conductor mecánico y un guardia practicante o socorrista, con un completo botiquín de urgencia, incluso camilla. También llevan un extintor de incendios, mantas y otros medios auxiliares, con objeto de poder intervenir eficazmente en cualquier accidente que se produzca.

Por otra parte se lleva en el vehículo gasolina y una reserva de piezas de repuesto, de las más usuales en los automóviles. Si se encuentra un coche averiado, el mecánico del "todo terreno" procede, si es factible, a su reparación, y si no puede realizarse en la carretera, se efectúa el remolque. Si en la reparación se utilizaron piezas de repuesto, el beneficiado del servicio firmará un recibo conforme a un listín que le presentará el agente, y en el que se señalan las piezas colocadas, cuyo importe abonará posteriormente en su residencia. Si la falta era de gasolina, la recibirá en ruta y su importe lo pagará en el surtidor más próximo.

JOEL ALTA SASTRERIA
 AN ANDRES 17 - Telef. 25986
 LA CORUNA

- OPOSITORES -
 Lic. en Derecho, Económicas y Profesores Mercantiles. Maestros y Bachilleres Superiores.
 80 plazas Interventores de Fondos.
 150 plazas Secretarios Segunda. Admón Local.
 Elevados ingresos. Preparación intensiva en La Coruña, a partir del 2 de Octubre por Profesores de Cuerpos Nacionales, especializados en estas Oposiciones.
 Grupos limitados. Informes, teléfono 21279, de 9 a 2.

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:
 La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION
 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR
 14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA **JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA**
 Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID

Liberos

FRANCISCO SERRANO CASTILLA

JOSE DE COBALEDA Y AGUILAR

ENSAYO SOBRE UN POETA INÉDITO DEL BARROCO ESPAÑOL

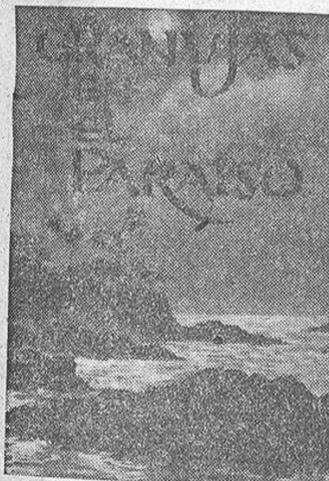
(1)

SANTIAGO DE COMPOSTELA
1963

va con su fina intuición cualquier laguna que pueda existir y nos enfrenta con la andadura de este poeta inédito del barroco español. En el luminoso prólogo que otro catedrático, Benito Varela Jácome, pone al frente del ensayo se subrayan las diversas características que concurrían en el poemario de Cobaleda. Serrano Castilla, amplia después las peculiaridades de la obra del poeta granadino. Y al través de su riguroso estudio nos percatamos de la influencia que Góngora tuvo en Cobaleda, de cómo el mundo del Renacimiento repercutió en su estilo. Acentos de Quevedo y de San Juan de la Cruz se perciben aquí y allá; evocaciones al Petrarca y a la primitiva literatura castellana no faltan en la producción del lírico de Loja, donde, según cree Serrano, vio la luz nuestro hombre, aunque él se reputa natural de la misma Granada.

La riqueza metafórica de Cobaleda, su obsesión por el sentido del color, la línea gongorina del poeta y mil pormenores más que coincidían en su obra aparecen aquí presentados a la luz de un criterio moderno y de una gama expresiva. El ensayo que ahora ofrece Serrano Castilla es la síntesis de un trabajo mayor que prepara acerca del poeta barroco y en el que ampliará los conceptos contenidos en esta publicación. Estudio minucioso, el suyo, que alía la paciencia beneditina al moderno campo de la investigación, no sólo aporta nuevos hechos para el mejor conocimiento de José de Cobaleda y Aguilár (1), sino que vislumbra zonas hasta ahora inexploradas, nos da la justa dimensión de la personalidad intelectual de Serrano Castilla, hombre de fe inquebrantable, de amplio talento y de vasto saber.

(1) JOSE DE COBALEDA Y AGUILAR. (Ensayo sobre un poeta inédito del barroco español), por FRANCISCO SERRANO CASTILLA. — "Tipografía del Seminario". — Santiago de Compostela.



DESDE el descubrimiento de los mares del sur el establecerse en alguna de sus islas se ha convertido en obsesión para muchos individuos. En Norteamérica, sobre todo, la atracción de Polinesia adquiere caracteres enfermizos. Y a reflejar diez episodios que relatan otras tantas expediciones por las aguas de Oceanía dedican su libro "Granujas, en el paraíso" el profesor James A. Michener y el periodista A. Grove Day. Los dos son especialistas en la historia del Pacífico, y su excelente estudio tiene la atracción de las novelas de aventuras.

Porque aventuras reales son las que se recogen en sus páginas, y todas ellas, salvo en el caso de una mujer española, estuvieron protagonizadas por hombres. Los hechos que aquí se narran ocurrieron entre mediados del siglo dieciséis y el año 1953, y reflejan unos caracteres de acusada singularidad, a unos tipos que no pueden comprenderse en este período de aburguesamiento o de colectivismo que nos ha correspondido vivir. "Granujas en el paraíso" (1) es una sucesión de pasajes apasionantes, de motivos heroicos y de hechos increíbles. Seres de textura criminal, simples aventureros que trataban de probar fortuna, hombres que pretendían encontrar en el clima idílico de las islas del Sur sosiego para sus atormentados espíritus... desfilan por los capítulos. Y diversos episodios de piratería jalanan este libro.

El interés mundial en torno a los filibusteros se ha centrado en figuras como las de Henri Morgan y sus seguidores, y ha sido el Caribe escenario de innumerables relatos; pero la realidad es que los mayores bucaneros de la historia desarrollaron sus actividades en el Pacífico.

Si el Correo de Manila, galeón español que hacía la ruta entre las Filipinas y Méjico, atrajo la atención de Drake y Anson; si el Pacífico dejó de ser un mar español el día en que movió la codicia de los filibusteros ingleses, los relatos que al regresar a sus países respectivos hacían los marineros que habían visitado aquellos mares centraron el interés mundial sobre el continente novísimo. Durante muchos años expediciones náuticas recorrieron aquellos rosarios de islas. A los nombres de Magallanes y Elcano han de unirse el de Cook y los de cuantos siguieron sus huellas. Aventureros ingleses, holandeses, españoles, italianos, franceses y portugueses desvelaron los secretos de aquellas paradisíacas islas y forjaron una especie de mítica sobre los mares del Sur.

En las historias apasionantes que nos cuentan Michener y Grove se sigue un procedimiento intermedio entre los utilizados por Salgari y Conrad. Pero mientras el escritor italiano y el inglés dieron rienda suelta a la inventiva en sus narraciones, los autores de este libro, hombres de nuestro tiempo, profundos conocedores del tema y que han examinado copiosa bibliografía acerca del asunto, se limitan a reflejarlo objetivamente. Si muchas veces, los pasajes de sus historias, parecen irreales, la verdad es que ocurrieron según ellos los cuentan. Lo que sucede es que, como todo el mundo sabe, muchas veces la realidad resulta más fantástica que la propia imaginación.

Emilio MERINO

(1) GRANUJAS EN EL PARAISO. por James A. Michener y A. Grove Day. — "Plaza y Janés, S. A., Editores". — Barcelona, Buenos Aires, Méjico, Río de Janeiro y Bogotá.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

SUCEDIO ASI

Un disparo puso punto final a sus relaciones con María. Ella aspiraba a una boda de rumbo. Luciano no se resignó a romper el noviazgo

MARIA tenía la costumbre de salir del pueblo muy de mañana. Iba en bicicleta, con sus largos cabellos al viento, con sus ojos siempre limpios y puros, ignorantes de toda sofisticación. En la fábrica sólo se ocupaba de su trabajo. Como ella, son muchas las chicas que se convierten en habituales de Milán por unas horas, lo que dura la jornada de trabajo. Su vida es bastante monótona.

A la salida del taller se compran una novela o van al cine; después vuelven a la carretera en sus bicicletas o en las motos de sus compañeros de trabajo. Cuando de nuevo se encuentran en sus hogares, apenas hablan con sus padres, viejos campesinos, que "no comprenden nada". El sábado por la noche van al baile; el domingo por la tarde, al cine; durante la semana, muchos sueños. ¿Qué esperan estas muchachas?



Luciano Nazzani, quien, despedido por una negativa, ha matado a su novia, una bella muchacha de 19 años

UN MATRIMONIO POR TODO LO ALTO Esperan, sencillamente, convertirse en esposas y madres modelos. Cuando se casan olvidan todas sus "cosas". Ya no llevan el pelo suelto por la calle. La ciudad y las fábricas quedan lejos. Tal es la vida para el noventa y cinco por ciento de las muchachas campesinas que van a trabajar a Milán. El caso de María Rocchi, herida gravemente en esta ciudad, merece ser conocido por lo que lleva consigo de ejemplaridad.

Todo empezó cuando los Rocchi decidieron trasladarse

a la gran ciudad, abandonando su pueblo, rico sólo en recuerdos históricos. Cuando se efectuó el traslado a un suburbio milanés, María tenía 14 años. Atrás quedó el fango del campo; delante estaba el humo de las fábricas y unas calles también embarradas, sin pavimentar. Pero eso no le importaba a María. Pasó algún tiempo y sus dos hermanas mayores se casaron. En casa todos trabajaban. El padre, de 65 años, en el campo; la madre, como doméstica, y los otros tres hijos, como obreros. Para María, la más guapa y fina de la casa, todos soñaban con una boda por todo lo alto.

Los pretendientes no faltaban, pero ninguno de ellos encarnaba el ideal por ella soñado. Eran alegres muchachos con los cuales se podía ir a bailar, pero que no tenían un automóvil ni casa en Milán. María, soñadora siempre, los aceptaba sólo como amigos. Tal vez Luciano Nazzani ocupara un lugar preferido. Tenía para las chicas la fascinación especial de ser forastero. Las muchachas rivalizaban en sonrisas para conquistarlo. Luciano terminó fijándose en María. Se enamoró de ella, sintiéndose desesperadamente solo. Salían juntos, pero ella sólo pensaba en divertirse, en ser el centro de atracción entre los ingenios campesinos del barrio. Mientras, Luciano permanecía grave, silencioso, enamorado... A tal extremo que había noche que se la pasaba a la puerta de María para evitar cualquier salida o cualquier cortejo de algún otro enamorado. Hablaban de boda, pero ella pensaba todavía en su príncipe azul.

NO QUISO ACEPTAR EL ROMPIMIENTO

El noviazgo se consolidó, pero después de un año de relaciones la joven decidió terminar. El no quiso admitirlo. Durante un mes trató inútilmente de reconquistarla, pero sin el menor resultado. Como en las novelas, Luciano pensó resolver su situación con un acto dramático. Un lunes se presentó en casa de ella con las muñecas ensangrentadas: había intentado cortarse las venas. María tuvo miedo, pero no cejó en su propósito de terminar aquellas relaciones.

Por la noche de aquel día Luciano consiguió hacerse con una pistola. Con el arma en el bolsillo meditó durante diez horas. Al día siguiente no fue a trabajar. María hacía ya cuatro días que tampoco iba a la fábrica porque se había herido un dedo con una máquina. A las diez de la mañana Luciano fue a verla a su casa. Abrió la muchacha. Luciano mudo, sacó la pistola, sonó un disparo y la bala atravesó el pecho de la chica, que cayó al suelo con un gemido casi imperceptible. Mientras María era trasladada a un hospital, agonizante, Luciano era detenido. No dijo nada. Se limitó a fumar un cigarrillo con el rostro contraído...

ATALAYA MEDICA ENFERMOS

Por E. PEREZ - HERVADA

IGNORAMOS quien decía que viven más los enfermos que los sanos. Tal vez los sanos abusen de la salud y la salud se quebre de tanto atacarla. Desde luego algunas personas se quejan durante toda su existencia indiscutiblemente al no encontrarse bien, y su vida se prolonga hasta cerca de la centena, en tanto otras se aprecian fuertes y plétoricas pricilitando cuando parecían encontrarse mejor. Y esto puede apreciarse ahora con las indiscutibles conquistas terapéuticas, manifestadas en el cambio experimentado en multitud de dolencias.

Desde luego se han vencido muchas enfermedades y estados patológicos. En especial los consecutivos a infecciones de tipo bacteriano, aunque no corran igual suerte las producidas por virus. Mediante los trabajos de Pasteur y Koch se descubrieron una gran cantidad de microbios saprofiticos y patógenos y, al mismo tiempo, ambos lograron encontrar en las vacunas preventivas y curativas un medio de recuperar la normalidad hídrica, si se había perdido, o de no perderla si resultaba posible conseguirla. Así las grandes pandemias y epidemias de épocas pretéritas quedaron como desagradable recuerdo, plasmado en obras literarias más o menos bellas. Así "Los Novios" y otras.

Pero hoy — ¡perdonémoslo la extensa gama de antibióticos! — tropezamos con nuevas e irreductibles dolencias, más bien de raigambre degenerativo, frente a las cuales nos encontramos todavía inermes. Y son los reumatismos de clase determinada, los diversos grados de arteriosclerosis y el cáncer. Tres plagas que matan por afectaciones vasculares por lesiones cardíacas o merced a procesos localizados en distintas partes del cuerpo, capaces de reproducirse a distancia, cuyo origen se mantiene todavía nebuloso y cuya terapéutica casi siempre fracasa.

Sin embargo, y pese a un nuevo y ligero incremento de la mortalidad asciende la vida media humana y cada vez nos encontramos con un

Un regalo de estilo en



número mayor de viejos y de jubilados. Jubilados y viejos planteadores de problemas con difícil solución, que afloran cada vez más acusados en la convivencia social. Y es que, aparte el triunfo obtenido sobre la mortalidad infantil, el promedio de la vida del hombre se alarga, sobre todo no porque vivan más los individuos sanos sino debido a que duran más los enfermos, aquellos que fue posible recuperar en parte pero no por completo. Es decir, no hemos incrementado en absoluto la salud; hemos conseguido prolongarles la vida a los enfermos. Entonces el mundo se llena de viejos y de enfermos o quizá mejor, de viejos enfermos. Y tal no patentiza una exageración. Antes un tuberculoso no tenía tiempo para nada puesto que apenas enterado de su dolencia, fallecía. Hoy, por el contrario, un tuberculoso vive y vive ingiere drogas y pone inyecciones, sale y entra en sanatorios, engorda, le desaparece la fiebre, incluso se opera, no suele ser contagioso, camina, sale, duerme y come, y hace todo menos volver, en bastantes ocasiones, a su cotidiano quehacer a su plena actividad, a su plena recuperación y a su pleno trabajo. Vive, aunque en ocasiones delicado; trabaja, pero menos; se reincorpora a su ambiente social, pero con sordina. Y de igual manera nos referiríamos a otro tipo de pacientes, por ejemplo a los mentales. Pese a los innegables progresos en los tratamientos psiquiátricos, a los psicóticos les sucede una cosa parecida. Luego de las imprescindibles y fuerte medicaciones, aplicadas en los casos graves de ineludible obligatoriedad, son capaces de convivencia aunque carentes de iniciativa y de coordinado esfuerzo. Estamos, por tanto, en el comienzo de una nueva era cuyas bases han sido establecidas. Mas todavía resta mucho camino por andar. Y ese camino se llama eliminar la enfermedad y sus consecuencias.

LA QUINIELA

ASKAR

(Semana próxima)

JORNADA

2

22 septiembre
1963

RESGUARE

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 At. Madrid - Valladolid	/
2 Zaragoza - Murcia	/
3 Barcelona - Pontevedra	/
4 Sevilla - Valencia	X
5 Levante - Betis	X
6 Oviedo - Español	2
7 At. Bilbao - Córdoba	1
8 Elche - R. Madrid	2
9 Orense - R. Sociedad	X
10 Osasuna - Santander	/
11 Málaga - Tenerife	/
12 Cádiz - Huelva	/
13 Melilla - Hércules	/
14 Abarán - Mallorca	X
RESERVA	
1 Salamanca - Burgos	X
2 At. Ceuta - Mestalla	X

Si no resulta premiado su boleto, remitánselo al concurso "LA QUINIELA" ASKAR - RADIO TELEVISION, apartado núm. 243 - Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor, último modelo, en el sorteo que se efectuará ante notario, el próximo 13 de Enero, con los boletos remitidos.

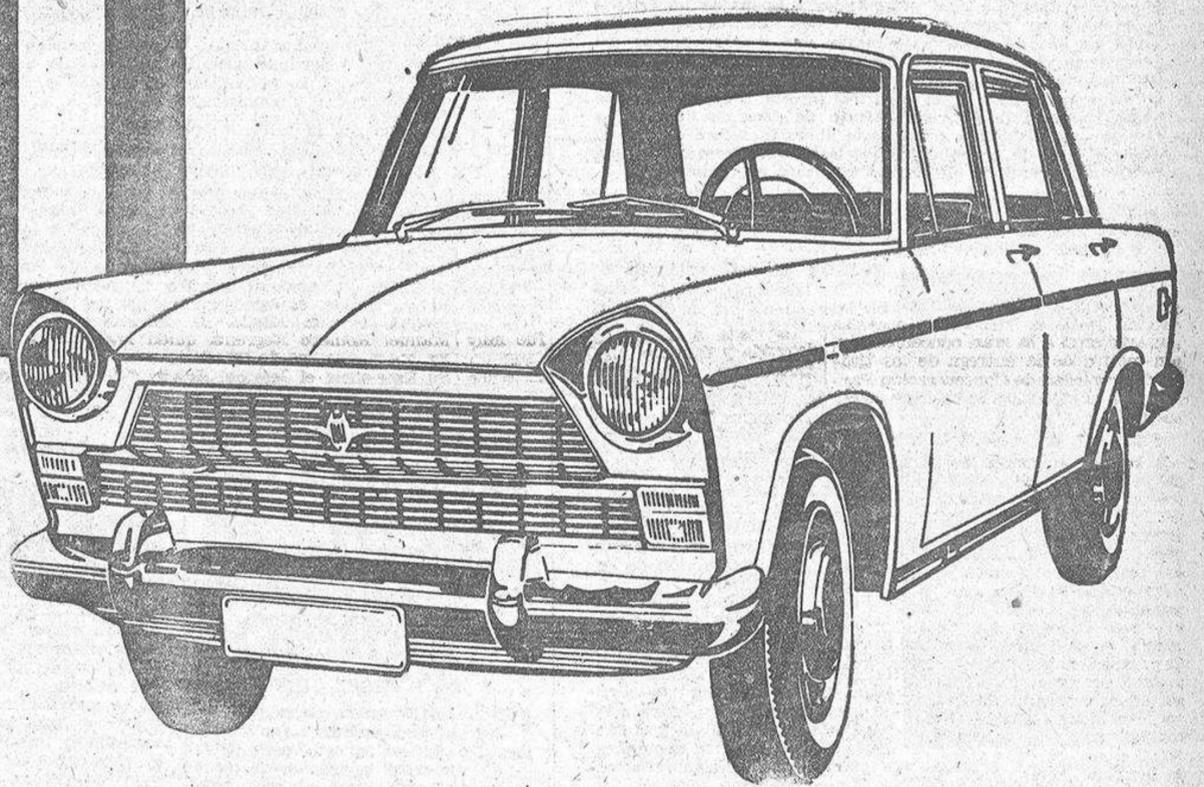
Daremos el resultado de este concurso en las Hojas del Lunes de toda España.

FUNERARIA "EL BUEN JESUS"

San Roque número 1 - Teléfono: 25-7-85
Oficina: Plaza de España, 24 - 1.º - Teléfono: 25-7-85
SERVICIO PERMANENTE



FEAT



BAJA DE PRECIO SU MODELO 1.400-C

El actual de lujo (sin radio) queda como único modelo **129.000 ptas.**

y el modelo 1.400-C Familiar **159.000 PESETAS**

SOCIEDAD ESPAÑOLA AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.
PEDIDOS al apartado 14.270 - Madrid y en Filiales o talleres autorizados.

El Caudillo, aclamado por 35.000 personas, en Santiago

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

maban largas caravanas en las carreteras de acceso a Santiago. A lo largo del trayecto, en la carretera de La Coruña-Compostela: Carral, Ordenes, Enfesta, Oroso, Sigüeiro, las gentes se estacionaban para presenciar el paso del Caudillo y aclamarle entusiastamente. Ya en Santiago, los millares de personas, procedentes de todos los rincones de la provincia coruñesa —especialmente de aquellos lugares, donde se lleva a cabo el Servicio de Concentración Parcelaria— que transitaban por las calles, hacia poco menos que imposible acercarse al centro del casco urbano. Los cafés, los bares y demás establecimientos abiertos al público cerraron sus puertas, y toda la población santiaguesa se lanzó a la calle, en dirección a San Cayetano y a la plaza de España, donde se iban a celebrar

tentes a la inauguración del Centro de Inseminación Artificial.

Al llegar S. E. a la Plaza de España, decenas de millares de personas congregadas en el amplio recinto y vías adyacentes, prorrumpieron en ensordecedoras aclamaciones y vítores al Caudillo. Las campanas de la Catedral comenzaron a sonar y los grupos folklóricos de El Ferrol, Santiago y La Coruña iniciaron sus cantos y música "enxebre" en honor de S. E.

En la Lonja del edificio, esperaban al Generalísimo los directores generales de Agricultura, Montes y Concentración Parcelaria, señores Moscoso, Sánchez Herrera y Beneyto Sanchis; el Obispo Auxiliar de la diócesis de Santiago, doctor don Miguel Novoa Fuente; rector de la Universidad compostelana, doctor don Ángel Jorge Echeverri; gobernadores civiles de Lugo y de Pontevedra, señores del Río y González Sama; gobernador militar de La Coruña, general Permy; presidente y fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señores Rodríguez Suárez y Leirado Sacristán; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Serrano Castilla; delegado de Hacienda, señor Castro Muga; Corporación Municipal de Santiago en pleno, bajo mazas; altos jefes militares y numerosas representaciones oficiales de toda la provincia coruñesa.

La Plaza de España, a la que da la fachada principal del Hostal de los Reyes Católicos, presentaba en aquel momento un impresionante aspecto, que se traducía en ensordecedoras aclamaciones al Jefe del Estado cuando la multitud tuvo noticia de que acababa de llegar al Caudillo.

Momentos antes, diversas agrupaciones folklóricas de La Coruña, El Ferrol del Caudillo y Santiago de Compostela, habían ofrecido a la muchedumbre, congregada en el colosal recinto, una serie de actuaciones que contribuyeron en manera extraordinaria a la mayor brillantez de este día.

El Jefe del Estado fue saludando una a una a todas las personalidades que acudieron a recibirle en la lonja del Hostal de los Reyes Católicos para visitar la exposición del Plan de Extensión Agraria de la provincia de La Coruña, compuesta por una serie de interesantes gráficos que demuestran los progresos obtenidos en aspectos tan importantes como la concentración parcelaria, actividades del Instituto Nacional de Colonización y del Patrimonio Forestal, las de caza y pesca fluvial y otras muchas.

La visita a la exposición fue muy detenida y durante ella el ministro de Agricultura, señor Cánovas, así como los directores generales respectivos, fueron ofreciendo al Generalísimo Franco una detallada información complementaria de la que ofrecían aquellos gráficos, elocuentes de una progresiva y fructífera labor realizada en el aspecto agrícola o ganadero en la provincia de La Coruña.

A las seis y media de la tarde, el Generalísimo Franco, acompañado de los ministros de Agricultura y de Marina, alcalde de Compostela y de todas las altas personalidades que le acompañaron en esta grandiosa jornada, atravesó la calle abierta entre la muchedumbre congregada en la plaza de España, para dirigirse a la tribuna que se había levantado al pie del Palacio municipal, y a cuyos lados había otras dos tribunas para las distintas representaciones llegadas de toda la provincia de La Coruña.

Al cruzar a pie el Caudillo por entre la muchedumbre, los agricultores gallegos, congregados en la plaza de España, prorrumpieron en una inabarcable ovación, con vítores de Franco, Franco, Franco, que sucedieron hasta el momento en que el Caudillo ocupó el sillón de la presidencia. El gentío flameaba banderas y pancartas en algunas de las cuales se leían: "Franco, contigo vamos a donde tú mandes", "La Hermandad Sindical de Boquejón



El Generalísimo durante su visita al Centro de Inseminación Artificial. — (Foto Blanco)

te agradece lo que haces por el campo", "Los vecinos de Mellid, combatientes ayer y leales hoy, ¡listos para mañana!", y otras.

Se calcula en unas 33.000 almas las que se hallaban congregadas en la plaza de España en el momento en que el Caudillo correspondía a las aclamaciones de la multitud. El Jefe del Estado tenía a su derecha al ministro de Agricultura y a su izquierda al Capitán general de la Octava Región militar. En la presidencia se situaron también el gobernador civil de la provincia de La Coruña; subsecretario de Agricultura; directores generales de Ganadería, y de Concentración parcelaria, obispo auxiliar de la diócesis; alcalde de la ciudad; rector de la Universidad compostelana y otras autoridades y representaciones oficiales.

Iniciado el acto, el Caudillo concedió la palabra al agricultor de la parroquia de San Miguel de Cabanas, Manuel Romero Negreira, quien leyó un breve discurso de agradecimiento a Su Excelencia el Jefe del Estado.

HABLA UN CAMPESINO

A continuación el agricultor de la parroquia de San Miguel de Cabanas, pronunció las siguientes palabras:

"Excelencia: Durante muchos años el campo español (y de eso sabemos mucho los gallegos) era menospreciado, y los labradores eran mendigos en manos de la usura, el caciquismo y la enemistad.

Triunfante el Glorioso Movimiento Nacional, los campesinos de toda España, encuadrados en nuestras Hermandades de Labradores y Ganaderos, a una de las cuales, la de Cabanas, me honro en pertenecer, pusimos nuestra última esperanza en la petición de algo que nos decían que era bueno, que era una creación del régimen para nuestro único y exclusivo beneficio y el de toda la nación. Creímos una vez más, y pedimos la concentración de nuestras tierras y la ordenación de nuestras propiedades.

No quiero cansar a Vuestra Excelencia, que sobradamente conoce a sus paisanos, describiendo nuestros recelos, preocupaciones, nuestras ilusiones, "Acordos" y "Trasacordos", cuando vimos que llegaban unos señores que

medían nuestras tierras, nos pedían los "papeles" y nos reunían para que dijéramos si esta tierra nos parecía de primera o aquella otra de segunda.

El resultado está a la vista. Aquellos señores, que lo eran en toda la extensión de la palabra, convivieron con nosotros, se enteraron de nuestros problemas y los resolvieron, ganaron el corazón de los más reacios procediendo con amor y justicia, y nos hicieron ver lo que es la Administración de Franco, empeñada en llevar, hasta el último de nuestros "rueiros" la justicia social.

Hoy tenemos nuevos y mejores caminos y ninguna servidumbre. Nuestras parcelas concentradas nos ahorran trabajos inútiles y la producción se multiplica. Las tierras beben agua con la que nunca soñaron. Hay más amistad y cooperación donde desaparecieron los pleitos que el minifundio originaba. Ya podemos aventurarnos a pedir créditos para mejorar nuestras explotaciones, y por los caminos de penetración agrícola con que, a mayores, nos construye el Servicio de Concentración Parcelaria, estamos en contacto con el mundo, mejoramos la comercialización de nues-

tras producciones, sacamos más cómodamente la madera de nuestros montes y podemos acudir con tiempo a un médico. Y en Cabanas, de donde soy yo, comenzaron a beneficiarnos con algo más que la concentración parcelaria: con la ordenación rural.

Hoy, en esta Plaza del Obradoiro, al lado del Santo Patrón de España, que sigue guiando vuestra mano en la paz como os la guió en la Guerra de Liberación, en nombre de mis paisanos que forman en ciento dieciséis mil familias y en el propio, este humilde paisano os ruega que aceptéis este homenaje de gratitud, de reconocimiento, de adhesión y de cariño entrañable. Quisiéramos todos que vuestra voz resonara en el mundo entero, que todos pudiesen ver y sentir la unión de un pueblo con su honrado Caudillo, en el que tiene fe absoluta y al que seguirán por los caminos que quiera llevarlo.

Excelencia: Muchas gracias e ya sabe, aquí estamos pra que guste mandar. ¡Viva nuestro Caudillo! ¡Arriba España!"

Los vítores fueron contestados clamorosamente por la multitud.

PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

El Gobernador Civil, señor Martín Freire, pronunció a continuación el siguiente discurso:

"Caudillo de España: Nos reunimos en esta plaza del Obradoiro, en la que se han celebrado efemérides gloriosas de nuestra catolicidad, no sólo para hacer entrega a los agricultores de los títulos de propiedad de las tierras concentradas, sino también, y ante todo, para reiteraros una vez más nuestra lealtad y cariño, al mismo tiempo que agradeceremos toda la ayuda que la provincia viene recibiendo de Vuestra Excelencia y de vuestro Gobierno.

Hoy señor, sentimos una gran alegría porque sabemos la vuestra en estos momentos, al comprobar que vuestros anhelos de redención del campo y de la ganadería coruñesa, han comenzado. Mucho tiempo ha venido indicando Vuestra Excelencia el camino a seguir, para sacar de la pobreza a estos hombres, que hoy ven en el Plan Coruña su redención económica, y para convencer a todos de la necesidad de esta mejora, creó las explotaciones agrícolas familiares, protegidas, que han servido para confeccionar el Plan de Expansión Agraria. Plan que fue puesto en marcha por el señor ministro de Agricultura, y si en un principio se presentaron las dificultades que todos esperábamos, vencidas éstas, los trabajos se realizan normalmente, habiéndose comenzado a recoger los frutos, hasta tal punto, que en el año 1958, se concentraban en La Barca, 168 hectáreas, primera que se realizaba en la provincia, ahora en sólo tres años de aplicación del Plan Coruña, se entregan los títulos de propiedad de 29.000, teniendo solicitada la concentración de sus tierras, agricultores propietarios de 15.000. En el año 1959, el número de tractores dedicados a las faenas agrícolas y arrastre de madera era de 121, hoy tenemos 972. Ello indica que está vencida la desconfianza, nacida de falsas promesas hechas en tiempos anteriores al 18 de Julio de 1936. Entonces venían aquí los políticos a pedir los votos y prometían toda clase de mejoras que nunca cumplían. Hoy, gracias a Vuestra Excelencia, que tanto se preocupa por el resurgir de la patria, seben los españoles que vuestra Gobierno atiende con largueza las necesidades de las provincias y los problemas se vienen resolviendo, proporcionando con ello un aumento de riqueza y, por lo tanto, un mejor nivel de vida para todos.

Aquí están, señor, una nutrida representación de las Hermandades de Labradores y Ganaderos que tanto nos están ayudando, integrados en parte por

aquellos que formaron en las columnas gallegas que liberaron Asturias, y también los que más tarde se encuadraron en el glorioso Cuerpo del Ejército de Galicia. Todos sabían que la guerra se hacía para salvar a la patria, pero bajo el signo de lo social, que no se defendería ningún privilegio y que se llegaría a que en nuestra nación hubiese pan y tranquilidad para todos los españoles.

Aquellas ilusiones han sido una gran realidad, y por ello hoy contáis, señor, con la gratitud y el cariño de todos. Ya pueden algunos resentidos propalar calumnias contra nuestra patria, ignoran por lo visto que cuantos tuvimos el honor de formar en las filas de vuestro glorioso Ejército el 18 de Julio, llegada la victoria, al ser desmovilizados, sentimos bastante dejar el uniforme que tanto nos había ennoblecido, pero todos lo guardamos con el título más excelso de nuestra vida y con gran orgullo pudimos explicar a "nuestros hijos los motivos y los hechos que en España sucedieron para que Vuestra Excelencia, tuviese que convocar a todo, los españoles a la empresa salvadora de la nación. Sepan los enemigos de la patria, del exterior y del interior, que no somos excombatientes; somos combatientes en la paz y el orden y ayudamos todos a esta gran tarea, en estos 26 años verdaderamente gloriosos, pero si Vuestra Excelencia lo estimara necesario y volviera a convocarnos en defensa de todo lo que en estos momentos representa, volveríamos con las mismas ilusiones del 18 de Julio de 1936, porque sabemos que jamás tuvimos un Jefe de Estado más excelso, ni España conoció tiempos más prósperos y decentes que los actuales.

Y nada más, pedimos al Apóstol Santiago que os colme de venturas y guarde vuestra vida para bien de esta España renacida, bajo vuestro providencial caudillaje.

¡Viva Franco! ¡Arriba España!" Las palabras del gobernador civil fueron subrayadas con una clamorosa salva de aplausos.

DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Después pronunció su discurso el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, en varios momentos del cual la muchedumbre prorrumpió en clamorosas ovaciones que eran de homenaje al Caudillo y de reconocimiento a la labor personal realizada por el ministro y por los técnicos de su Departamento, y que fué acogido al final con una prolongada y unánime ovación de todos los asistentes al

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)



El Caudillo, a su llegada a la tribuna, situada en la Plaza de España compostelana, corresponde a las aclamaciones de la multitud

(Foto Blanco)

os principales actos. Se calcula en más de 35.000 el número de personas que asistieron a la gran concentración, con motivo de la entrega de los títulos de propiedad de Concentración Parcelaria a campesinos de diversas zonas coruñesas.

FRANCO EN SAN CAYETANO

A las seis en punto de la tarde, el Caudillo llegó a la barriada de San Cayetano, en cuyas inmediaciones se halla el enclavado el Centro Primario de Inseminación Artificial, que iba a inaugurarse, y que se encontraba engalanado con banderas nacionales y gallardetes.

Esperaban a S. E. ante la fachada principal del Centro, las autoridades y representaciones siguientes: capitán general de la Región, señor López Muñoz; director general de Ganadería, señor Polo Jover; gobernador civil, señor Martín Freire; delegado nacional de Provincias, señor Taboada, que representaba al ministro Secretario General del Movimiento; alcalde de Santiago, señor Porto Anido; subdirector general de Expansión Ganadera, señor Díaz Montilla; jefe superior de Policía, señor Cabrero Hernández; consejero nacional del Movimiento, señor Saigado Torres; jefe provincial de Ganadería, señor Gómez González; el presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros, señor Bermúdez de Castro, acompañado del director de aquella dependencia, señor Lorenzo Pérez; los presidentes y las juntas directivas de los cuatro Colegios Oficiales de Veterinarios de la región gallega; los veterinarios titulares de la misma, así como el comisario general de la Brigada Social, señor Rezuengo y el jefe de los Servicios de Seguridad de S. E., teniente coronel don Eusebio Torres.

Al Jefe del Estado, que vestía de paisano, le acompañaban los ministros de Marina y Agricultura, almirante Nieto Antúnez y don Cirilo Cánovas; subsecretario de Agricultura, señor Pardo Canalis; jefes de las Casas Militar y Civil, teniente general Menéndez Tolosa y Conde de Casa de Loja, respectivamente; segundo jefe de la Casa Militar, vicealmirante, señor Fontán Lobé; subsecretario del Ejército, señor Pérez Soba; ayudante de campo de S. E., señor Lapuente Bahamonde; ayudante del jefe de la Casa Militar, señor Moscardó; don Ricardo Catoira Garaboa, secretario de la Segunda Jefatura e Intendencia de la Casa Civil de S. E.

El Caudillo y sus acompañantes penetraron en el Centro de Inseminación Ganadera y recorrieron todas sus dependencias que elogiaron por sus inmejorables instalaciones. Fue descubierta una placa conmemorativa del acto con la siguiente inscripción: "Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco, Caudillo de España inauguró este Centro el 15 de septiembre de 1963".

A continuación, y en medio de grandes aclamaciones por parte de los millares de personas que se agolpaban al paso del Caudillo, desde San Cayetano hasta la Plaza de España, el Jefe del Estado se dirigió al Hostal de los Reyes Católicos, con su séquito y la totalidad de autoridades y personalidades asis-



El Jefe del Estado escucha las explicaciones de los técnicos durante la visita a la Exposición de Expansión Agraria. — (Foto Blanco)

El Caudillo, aclamado por 35.000 personas, en Santiago

(VIENE DE QUINTA PLANA)
grandioso acto. El señor Cánovas dijo, entre otras cosas, lo siguiente:
"Aquí están Señor, las gentes de la Galicia rural, la inconfundible figura del paisano, cuya personalidad tiene algo de extraordinario. Su presencia indica muchas cosas. Quiere decir, por de pronto, que bajo las piedras sillares de la Catedral compostelana comienza a derrumbarse como un castillo de arena la leyenda negra que está envuelto el campo gallego. Era esclavo de una globa pulverizada y misérrima; blanco de una política de promesas y de buenas palabras, sujeto apropiado para ser carne de cañón en todas las batallas de la vida nacional.

Ha bastado el aliento de una política de autenticidades para que el campo gallego haya abierto los ojos. Estos hombres, Señor, saben que no venís a predicar, sino a dar trigo. Y al conjunto de vuestra acción de Gobierno se hallan decididos a emprender una nueva vida, porque confían en vuestra palabra, en una palabra que, como siempre, está respaldada por los hechos, porque habéis sido capaz de hacer carne y sangre de vuestra política aquella hermosa exclamación joseantoniana: ¡Menos palabrería liberal y más respeto a la dignidad profunda del hombre!

Por eso, Señor, frente a todas las conspiraciones que con gesto impávido y sereno, seguro de vuestra razón y vuestra fuerza, habéis tenido que sufrir, frente a la conspiración de los que pateaban queriendo abrir una brecha en la fortaleza de España; frente a todo el linaje de conspiraciones nunca os ha faltado el grito animoso de vuestro pueblo, ni las oraciones de vuestras mujeres, ni el ¡hurra! de vuestros soldados, ni la devoción de todo un país que tiene conciencia de su peso en el mundo. Y para que, una vez más, constateis vuestra fortaleza y la del Régimen, esta legión de campesinos en donde forman no pocos de vuestros soldados de ayer, os aclaman; os aclaman precisamente aquí a la vera del Apóstol, en donde el aire parece cruzado por el viejo grito guerrero de ¡Santiago y cierra España! Y os aclaman, Señor, porque Vos la habéis cerrado a los enemigos y la habéis abierto a la ambición y a la esperanza de todos los españoles dignos de llevar este nombre glorioso.

Hace cuatro años, en Consejo de Ministros celebrado en La Coruña, quisisteis poner los jalones para el desarrollo de una vasta operación de reconquista del campo gallego. Las cuatro provincias que forman el antiguo Reino poseen una agricultura de características muy singulares dentro del conjunto nacional. No es necesario extenderse en largas divagaciones sobre la fisonomía del agro gallego, para precisar el sentido y la urgencia que tiene la tarea reformadora: que nos hemos propuesto para modificar profundamente las causas que impiden a la agricultura regional marchar por un sendero de progreso, riqueza y prosperidad.

Para poner de manifiesto las enormes posibilidades del campo gallego, mostrar una técnica, unas novedades beneficiosas, unos elementos reformadores sin los cuales no puede pensarse seriamente en llevar a efecto el proceso de transformación agrícola y ganadera de la zona húmeda de España en grado óptimo, se ha escogido el camino de la colaboración con los agricultores que voluntariamente se han ofrecido para ser adelantados de la nueva agricultura que aquí conviene. Es preciso proclamar el éxito obtenido por las Explotaciones Agrarias Familiares Protegidas, auténticas pequeñas granjas Empresas Piloto, que son capaces de poner ante los ojos de todo el mundo rural que a ellas se asoma, en qué medida pueden evolucionar positivamente los sistemas de cultivo y de crianza del ganado, la explotación de la tierra y de la ganadería.

Si en términos generales, la directriz agraria señala la conveniencia de transformar las empresas de tipo medio y pequeño, sobre todo, en explotaciones mixtas donde la ganadería ocupe un lugar destacado, en esta parte de España, sometida a un régimen de lluvias regular y estimable, la tendencia ganadera ha de acentuarse hasta agotar todas las posibilidades.

En el terreno forestal descontadas las 28.700 hectáreas repobladas hasta el año 1959, es decir, hasta la puesta en marcha del programa de Expansión Agraria, y de intensificación de la riqueza piscícola de las aguas continentales de Galicia, también se ha reforzado notablemente el quehacer que hasta aquellas conduce.

La obra de Colonización, iniciada en varias zonas coruñesas con una superficie total de 2.336 hectáreas, tiende a poner en cultivo y conveniente explotación unos terrenos prácticamente improductivos, que en muchos casos permiten ampliar lotes exiguos, auténticos microfundidos, insuficientes para constituir una empresa familiar, en zonas concentradas por el servicio correspondiente.

Y tras este sumario parte de novedades, pasamos, Señor, a considerar, uno de los problemas cumbres de la agricultura gallega y de la mitad norte de España, o para ser más exactos el problema número uno, el problema de los problemas. El es el eje central, el motivo de esta reunión santiagués que va a culminar en la entrega a 6.431 agricultores de 13.610 títulos de prope-

dad de las nuevas fincas resultantes de la concentración de unas 15.000 hectáreas, divididas en 77.285 parcelas, tarea que, al máximo ritmo que nos permiten nuestras posibilidades, se está llevando a cabo en esta provincia y en las restantes de la región gallega.

Sería pretencioso, mi General, tratar de explicar la magnitud, la urgencia y la gravedad de un problema que vos conocéis en su total dimensión. Pero debemos recordar una vez más a los agricultores gallegos y a los del resto de España en donde el linifundio es el denominador común de la propiedad rústica, allí donde se acusan fuertemente los efectos negativos de la dispersión fundiaria, que los hombres del Movimiento, que los hombres del Régimen estamos tratando de ganar—y nadie duda del triunfo—la batalla de la concentración parcelaria.

No existe, Señor, como bien sabéis, infortunio mayor que el que la atomización de la propiedad ha proporcionado a esos millares, de agricultores sumidos en el atraso y en la pobreza y empujados a veces a la incierta aventura de la emigración.

Los tiempos han sido duros. Todo ha conspirado contra el vigor de esta raza de magníficos agricultores, sobrios, laboriosos, que saben ejercitar la virtud humana de poner al mal tiempo buena cara. Pero es justo proclamar que la fibra permanece, que el corazón de estas gentes sigue firme y que sus ojos permanecen atentos a todo aquello que pueda significar la esperanza de una nueva vida.

Tenaz y duramente han trabajado todos. De modo especial, la Comisión Provincial del Programa que preside el Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y con ella los técnicos agrónomos, los expertos juristas, los funcionarios del Servicio de Concentración Parcelaria. Pero me urge proclamar, que el mérito principal de la obra realizada en materia de concentración parcelaria pertenece por entero a estos agricultores, finos, sensibles y sencillos que están ofreciendo a España el fecundo ejemplo de un diálogo abierto y sincero, sin demasíadas precedentes, entre la Administración y los administrados.

Somos nosotros quienes hemos de estar agradecidos a ellos porque, pese a todas las burdas leyendas, tienen ojos para ver y oídos para escuchar. Y han visto y oído y han comprobado plenamente que vuestra política no es la vieja política de la mentira, que Francisco Franco no engaña a nadie, y por eso están dispuestos a fundar sobre la tierra que tan estérilmente sus padres cultivaron, una agricultura rica y próspera.

Ellos os aclaman, Señor, formando una pifa humana alrededor del gula y Caudillo del campo español, de España toda, y os renueva clamorosamente en esta plaza fronteriza de los dominios del Apóstol Santiago, Capitán de la antigua Reconquista, su gratitud y lealtad.

¡Viva Franco! ¡Arriba España!

ENTREGA DE TÍTULOS DE PROPIEDAD
Terminadas las palabras del señor Cánovas, Su Excelencia el Jefe del Estado procedió a la entrega de los títulos de propiedad de Concentración parcelaria a las representaciones de las distintas comarcas que subieron a la tribuna presidencial, con un total de 13.600 títulos.

También entregó el Caudillo 37 títulos de Explotaciones agrarias familiares protegidas, que fueron recogidas por representantes también de las distintas comarcas de la provincia de La Coruña.

Finalizado este acto, el Generalísimo Franco, puesto en pie, pronunció un brillante discurso, que fue escuchado con impresionante silencio, e interrumpido en multitud de ocasiones por el clamoroso entusiasmo que brotaba espontáneamente de toda aquella ingente muchedumbre que se apiñaba en la plaza de España.

Las palabras del Caudillo llegaron con todo el calor al corazón de los agricultores coruñeses que, al final, le tributaron un fervoroso homenaje de adhesión con vítores y aplausos que duraron largo tiempo.

En medio de este entusiasmo de la multitud, Su Excelencia el Jefe del Estado abandonó la tribuna y se dirigió a su coche, en el que cruzó la plaza de España, entre el gentío, que no cesaba de aclamarle, para dirigirse, por la calle de Fonseca, a la plaza de Las Platerías.

EN LA CATEDRAL COMPOSTELANA
Le acompañaban los ministros de Agricultura y Marina, los jefes de sus Casas Civil y Militar y las altas personalidades que compartieron con él esta magna jornada de hoy en Santiago de Compostela. En la plaza de Las Platerías se había congregado, igualmente, una gran cantidad de público, incrementada rápidamente por el que acudía procedente de la plaza de España y alrededores, y que prorrumpió en aplausos y vítores de Franco, Franco, Franco, cuando Su Excelencia se disponía a pasar al interior de la santa iglesia catedral. Los aplausos no cesaron un momento hasta el instante en que Su Excelencia llegó al pórtico de Las Platerías, donde fue recibido por el obispo auxiliar de la diócesis, doctor don Miguel Novoa Fuente, revestido de pontifical, que le ofreció el lignum crucis.

El Jefe del Estado entró en el templo bajo palio, cuyas varas eran portadas por ocho beneficiados del templo catedralicio. Precedían su paso por las naves de la iglesia, los miembros del clero beneficiario y el cabildo catedralicio, cuyos canónigos lucían los trajes de capellanes de honor. Las naves del templo

aparecían repletas de fieles que siguieron con viva emoción los minutos que Su Excelencia el Jefe del Estado permaneció en la Catedral del Apóstol.

El Caudillo acompañado de los ministros y de todas las autoridades, se encaminó a la capilla mayor, que aparecía resplandeciente de luz y luciendo todas las galas ropas de las grandes jornadas religiosas, mientras la "Schola cantorum" del Seminario Mayor interpretaba una antifona de salutación a la más alta magistratura del Estado.

PRECES IMPETRANDO PROTECCIÓN PARA EL JEFE DEL ESTADO

Seguidamente, el obispo rezó en el altar mayor las preces impetrando del Altísimo la protección al Jefe del Estado y finalmente impartió la bendición, que recibió Su Excelencia, arrodillado al pie del trono del cardenal arzobispo, y toda la multitud, con profundo fervor.

Terminada esta ceremonia, el Jefe del Estado pasó al camarín del altar mayor, donde dio el tradicional abrazo a la imagen de piedra del Apóstol Santiago, Patrón de España.

Bajo palio, abandonó, igualmente, el templo el Caudillo, y al aparecer, nuevamente en el pórtico de Las Platerías, la muchedumbre que había ido aumentando en oleadas, procedentes de la plaza de España, renovó sus muestras de cariño y de encendido entusiasmo hacia el Jefe del Estado, que correspondió con la mano saludando sonriente a estas muestras de gratitud que le tributaban los agricultores de toda la provincia, congregados con el pueblo santiagués en masa, en las plazas, en las rúas y en todas las avenidas de la ciudad del Apóstol, en un día cuya brillantez no tiene parangón con las mayores jornadas que se recuerdan en Santiago de Compostela.

El Jefe del Estado subió a su coche en medio de claros aplausos, que fueron repitiéndose por la rúa del Villar, completamente atestada de público, por la puerta Pajera, la calle de Senra y otras avenidas, en dirección a la carretera de La Coruña.

En la Rúa del Villar se ofrecía el detalle pintoresco de que el cordón de la

muchedumbre, que se agolpaba al paso de la comitiva, estaba formado por marineros de los pueblos del litoral de esta provincia, luciendo su traje de pescador.

Al paso, también, del Jefe del Estado, los grupos folklóricos y de danzas le saludaron jubilosamente.

A las ocho menos cuarto la caravana oficial que acompañaba al Caudillo abandonaba la ciudad del Apóstol, que durante dos horas largas ha continuado con un extraordinario bullicio en todas sus rúas y paseos.

Como ya indicamos en esta información, la jornada ha sido de una extraordinaria brillantez, y quedará perenne en el corazón de los agricultores de la provincia de La Coruña y del pueblo santiagués, que se sumó en masa a los actos de hoy.

El Caudillo ha recibido en Santiago de Compostela uno de los más fervientes homenajes que se recuerdan en esta ciudad, similar únicamente a la tan fervorosa registrada en ocasión de haber inaugurado la línea del ferrocarril Santiago - La Coruña, hace bastantes años.

«Es necesario que todos empujemos la nave de la Patria para llevarla a puerto mejor» (Franco)

«No es posible ya una política de capillitas, partiditos y grupos»

«Estamos haciendo un esfuerzo gigantesco y profundo para transformar las tierras de España»

En el acto de concentración de agricultores de la Plaza de España de Santiago, el Caudillo pronunció el siguiente discurso:

"Sean mis primeras palabras para saludar a todos los campesinos aquí reunidos y para agradecer a los servicios técnicos del Estado la obra maravillosa que, con constancia y con fe, vienen desarrollando en toda esta provincia gallega.

Desde la primera hora, desde que cayó sobre mis hombros la responsabilidad de conducirlos, sentí sobrecogido mi espíritu por la gran tarea que teníamos delante, especialmente por conocer el género de vida que llevan estas provincias gallegas, como otras zonas deprimidas del solar nacional. Y desde entonces me impuse el deber de que el Movimiento corrigiese los defectos que habían acumulado los años y superar en el menor plazo el bajo nivel de vida de esta región, tarea en realidad difícil cuando no había podido realizarse en tantos años; pero, sin embargo era posible, ya no estamos en los tiempos del esfuerzo físico agotador del campesino. Con el siglo tiene lugar una revolución industrial, una revolución científica, el mundo ha cambiado. Ya

no estamos en los tiempos del azadón, en los viejos, sistemas de cultivo. Ha nacido la mecanización, la era de los abonos genuinos, de la selección de semillas y especies. Y así como esta región tiene los mismos problemas o similares a los que tienen las otras comarcas españolas de la falta de industrialización, del atraso en la expansión de la cultura y de la poca renta por cabeza, todo ello se ve aquí agravado con unas tierras feraces por naturaleza, pero atrasadas por su sistema de cultivo.

De todo esto, ¿cuáles fueron las causas? Podemos asegurar y probar que son debidas a la política que predominó en España durante los últimos cien años. (Grandes aplausos y vítores al Caudillo).

Hemos perdido un siglo, que es necesario que ganemos, y no lo podemos ganar más que poniéndonos en pie, con el esfuerzo unido de todos los hijos y hombres de España. No es posible ya la política de capillitas, partiditos y grupos, que se contrarrestan unos a otros. Es necesario que todos empujemos a la nave de la Patria para llevarla al mejor puerto. (Grandes y prolongados aplausos).

Existen dos Galicia: la Galicia campesina y la Galicia marinera. Las dos geman bajo la miseria y la escasa productividad. Y así como hemos atendido con el crédito naval y el pesquero a la mejora de las naves y al acondicionamiento de los puertos y la industrialización en ese campo de la Galicia marinera, también estamos haciendo un esfuerzo gigantesco y profundo para transformar las tierras españolas, para convertir vuestra economía campesina en sana y productiva.

Habéis oído al ministro de Agricul-

tura un relato exhaustivo de la situación de la agricultura y de la ganadería en esta zona y de los esfuerzos hechos para salvarla. Vosotros comprendéis la dificultad que tiene esta tarea; la gran dificultad de la concentración parcelaria, que concentra pedruzcos de terreno para hacer posible la mecanización de la agricultura. Vosotros comprendéis sus dificultades, por los pleitos seculares que en Galicia se mantienen para tierras o cultivos, el esfuerzo que ha habido que realizar; al ingenio que ha habido que acudir para poder dar soluciones buenas, si no perfectas, las más convenientes o menos malas para resolver todos estos problemas que se nos presentan. (Una voz: ¡Viva nuestro Caudillo! Grandes aplausos).

La técnica nos demuestra que es posible multiplicar por tres y aún por cinco las producciones todas de esta comarca; que es posible racionalizar, que se pueden conquistar los montes de tojo y convertirse en pastizales; que la repoblación forestal no representa privar de pastizales a las clases campesinas, sino lo contrario: crear zonas extensas de pastizales y producir, por otra parte, jornales de invierno, creando una riqueza potencial en madera y celulosa, que permita crear fábricas que acojan a vuestros hijos y a ese exceso de población de Galicia que hemos de verter en una industrialización efectiva. (Grandes aplausos).

Por eso os digo que es importante ganar la paz, y no se podría ganar esta paz si no existiese en España una política de unidad, una política de levantamiento de la Patria, una política de aunar esfuerzos en el camino del progreso y un verdadero espíritu de servicio. Todo lo contrario de aquella vieja política que especulaba con vuestra miseria.

Muchas son las obras que se hicieron, pero todavía nos parecen pocas. Tenéis los caminos abiertos para la colaboración, la Parroquia, el Ayuntamiento, la Diputación, entre los administrativos; las hermandades de labradores, la organización sindical y las organizaciones del Movimiento, en los corporativos y políticos.

Hace unos días recibí de manos del Congreso Económico-Sindical del Noroeste de España las conclusiones a que habían llegado en aquella reunión. No se trataba de conclusiones de señores, ni de autoridades, ni solamente receta de técnicos; allí estaban presentes todos los componentes de la nación; todos los anhelos de Galicia entera; allí estaban presentes los Ayuntamientos, los campesinos, con sus hermandades de labradores y ganaderos; allí se vivió el diálogo y se recogieron las necesidades de cada sector para poderlas elevar a los Poderes Públicos y que éstos, que no pueden estar en todas partes, tengan un conocimiento exacto de las realidades y puedan satisfacerlas, sirviendo aquella promesa hecha sobre la sepultura de nuestros muertos, una España grande y una España libre. ¡Arriba España!

(Una indescriptible y larga salva de aplausos acoge las palabras del Caudillo, a quien se vitorea con entusiasmo).

Dr. JOSE PEREZ ESTRADA
Suspende su consulta hasta el día 23 de septiembre, por traslado de ésta a la calle de COMPOSTELA, 3, tercero.

EDIFIQUE con el CEMENTO de GALICIA

- MAS FUERTE
- MAS RESISTENTE
- MAS SEGURO

Distribuidores exclusivos:
Manuel Riego y Cía., S. L.
Fdo. Macías, 15 - Telfs. 27003-23250
LA CORUÑA
EL FERROL - CARBALLO - BETANZOS

Publicidad "RECLAM"

Importante triunfo del Deportivo en Santander, por 2-0 (1-0)

Los jugadores locales Fretes y Raba, expulsados a los diecisiete y dieciocho minutos de lucha

Tal decisión del árbitro, Rivero, afianzó el gol de ventaja que ya tenían los blanquiazules

Aurre, al ejecutar un castigo, y Crispi, autores de los tantos

Crónica de PEPE

SANTANDER, 15.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", de Santander).

Pocas veces un equipo se encontrará con tantas facilidades para vencer, como en esta ocasión el Deportivo de La Coruña. Y, claro, ha vencido, porque

las oportunidades no se desaprovechan así como así cuando son tan claras. Piensen ustedes que, a los 18 minutos de juego, el Deportivo se encontró con que tenía un gol a su favor y un equipo en contra con sólo nueve jugadores. El árbitro, señor Rivero, de Guipúzcoa, había expulsado, en el minuto 17, a Fretes, muy justamente, porque agredió a Larriño, y un minuto después a Raba, injustamente en este caso, por una fea entrada, que, a lo sumo, merecía la amonestación como penalidad máxima; nunca la expulsión.

Con un gol a su favor y once jugadores, el Deportivo, y con nueve, el Santander, el desnivel era tan grande que la balanza se inclinaba, naturalmente, del lado coruñés. Lo contrario hubiera sido lo absurdo. Pero no hubo absurdo. Venció el Deportivo, porque no podía ser de otro modo, desde el momento en que el Santander se quedó con nueve jugadores y con la necesidad, por imperativo de este infortunado azar, de tener que romper todo el esquema táctico que había pensado para este encuentro.

El Deportivo, por el contrario, se encontró, de buenas a primeras, con que se le había desbrozado de obstáculos el camino y empezó a mandar, a dominar, a hacer valer su superioridad numérica; pero—esto ha sido la particularmente curioso—sin ofrecer excesiva peligrosidad. Pudo haber penetrado, una vez y otra, en el dispositivo defensivo del Santander, para forzar, una vez dentro, el tiro a puerta, y en vez de esto se limitaba a tirar desde lejos, a distancia, con lo que los momentos de peligro sobre la puerta del Santander fueron mínimos, al menos no tan abundantes como era lógico esperar de quien, por razón de un mayor número de jugadores en activo, dominaba la situación.

El 1-0 del Deportivo —gol marcado

(CONTINUA EN LA PLANA DIEZ)

FLORISTAS LA FLOR CORUÑESA

LA CASA MEJOR SURTIDA DE GALICIA

Especialidad en arreglos para bodas, ramos de novias y toda clase de trabajos de floricultura PANADERAS, 49

TELEFONOS 24753 y 29387

nuevo curso

* * Abierta la matrícula para estudiar en

ceac

Cursos de Formación Profesional y Técnica por Correo en las especialidades de:

MOTOR Y AUTOMOVIL

Mecánico de Automóviles - Mecánico Diesel - Técnico en Motores Eléctricas del Automóvil.

MECANICA

Delineante Mecánico - Técnico Mecánico - Encargado Mecánico Maestro Ajustador - Maestro Tornero - Maestro Fresador - Maestro Soldador - Técnico en Soldadura - Aprendizaje.

ELECTRICIDAD

Instalador Electricista - Montador Electricista - Técnico Electricista Maestro Electricista.

DIBUJO

Delineante General - Dibujo Artístico - Dibujo Publicitario - Dibujo Comercial - Dibujo Humorístico - Dibujo Figurines - Técnico Rotulista Pintor Rotulista - Dibujante de Muebles.

CONSTRUCCION

Delineante Construcción - Técnico en Construcción - Maestro Albañil Hormigón Armado - Topografía - Carpintería - Ebanistería - Decoración Pintor Decorador.

Con las garantías

de orientación técnica.

Profesorado especializado

y métodos pedagógicos de:

ceac

Aragón, 472 - Dpto. 3P

BARCELONA - 13

el más importante de Europa

en Enseñanza Profesional

y Técnica, por Correo

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL R. 14

* 50, 60 y 70 pesetas al mes

* Convenios especiales con Empresas, para la formación profesional de su personal.

* ¡Solicite folleto sin compromiso!

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS, y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues o nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos:

DON _____

DOMICILIO _____

POBLACION _____

PROVINCIA _____

CEAC - ARAGON, 472 - Dpto. 3P

BARCELONA - 13

Dr. A. Gutiérrez Moyano

ALERGIAS
Asma
Eczemas, Urticaria,
Reumatismo, Tuberculosis
DIABETES

D. 12 a 2 y de 9 a 1
IUVANA DE VEGA 12

¡IMPORTANTISIMO! Gane 50 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarles mande tres pesetas sellos. Apartado, 124, LEON

CONTABLES

CAPACITACION PROFESIONAL ACELERADA POR CORRESPONDENCIA

CURSO DE CONTABILIDAD GENERAL Y TENEDURIA DE LIBROS
por el sistema más fácil, más rápido, más moderno, con el más completo material de prácticas

CURSO DE CONTABILIDAD DE SOCIEDADES
Curso único en su especialidad, en el que se estudia, con toda amplitud, la aplicación de las disposiciones legales, enlazado el Derecho de Sociedades con la Contabilidad aplicada

CONTROL DE COSTOS
CURSOS CONTABILIDAD INDUSTRIAL Y CALCULO DE COSTOS
Curso especial para conocer las necesidades reales de cada Empresa y que debe dominar todo Director, Gerente, Jefe o Contable cualificado

SOLICITE amplia información al
INSTITUTO TECNICO PRACTICO DE ENSEÑANZA
por Correspondencia - INTEPEA
BARCELONA - Apartado 1281 - H - 17

SALUD - FUERZA - ENERGIA

EN BREVES SEMANAS. Distingase entre sus amistades obteniendo una GRAN MUSCULATURA, y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS de su cuerpo, en cualquier edad y y naturaleza. Delgado o grueso, alto o bajo, fuerte o débil, joven o mayor, será bien atendido.

Con solo 15 minutos diarios en la intimidad de su HOGAR, son suficientes SIN molestias. SIN desplazamientos.

EN MUY BREVES SEMANAS, usted podrá experimentar un favorable cambio mediante una readaptación progresiva de sus FIBRAS MUSCULARES, consiguiendo:

Anchas espaldas, hombros robustos, dorsales pronunciadas, pecho erguido, cintura estrecha. Logrando un conjunto muscular atlético y ágil.

PIDANOS INFORMACION
Enviando el CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e informativa GRATIS.

CUPON SIN COMPROMISO
PARA UNA DOCUMENTADA E ILUSTRADA REVISTA DEPORTIVA

Sr. _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____ Dto. Postal N.º _____

¡decidase!
LLENE Y ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

Foto Rillos

"SPORT" 1963

AMERICANAS
CAMISAS
PANTALONES

agary

de confección

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

El ORENSE fue vencido por el Hospitalet: 2-0

El equipo gallego luchó con entusiasmo

BARCELONA, 15. — HOSPITALET: Parcet; Vacunit, Pantaleón, Roca; Giménez, Sánchez; Julián, Poulsen, Leo, Castaños, Pepe.

ORENSE: Ibarreche; Angel, Alvarez, Orbán; Arcángel, Deuso; Barrio, Nancu. Callejo, Villa, Chanchó.

Arbitró el señor Barragan, discretamente, pero sin fallos de importancia.

El Orense salió al campo con prevenciones defensivas. Se consiguieron dos goles y otro que fue anulado justamente. En la primera mitad, la táctica adoptada por el Hospitalet de retrasar a Leo, ocupando Castaños el centro, la izquierda del equipo quedó totalmente libre.

El Orense combatió con entusiasmo de principio a fin. No se dio nunca por vencido y en los últimos diez minutos, cuando el Hospitalet aflojó considerándose seguro vencedor, estuvieron muy cerca de reducir la ventaja. El partido fue de muchos nervios y de escasa calidad, mostrándose más conjuntado el Orense.

Los goles fueron marcados por Poulsen, a los 7 minutos de la primera parte y a los seis del segundo período. —(ALFIL).

Dr. Agustín García Sancho
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Especialista en: piel, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer

Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación

Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 4 - B.

Teléfonos: Clínica, 22756 - Particular 23957 - LA CORUNA

El Compostela, nuevo en Tercera, logra empatar en El Ferro: 2-2

Rapidez y juventud, armas santiagoenses frente a un deslavazado Ferrol

FERROL, 15.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).

Pese a habernos gustado mucho el equipo santiagués y sin querer restar méritos a este empate conseguido en feudo ajeno, pecaríamos de injustos si no hicieramos constar que el Ferrol estuvo muy por bajo de su rendimiento, con fallos notorios, sobre todo en la línea media, con Artime y José, dos muchachos con mucho futbol en sus botas pero incompatibles para alinearse juntos, primordialmente por su lentitud.

Ellos dejaron franco hueco en el centro del terreno, donde se inicia el juego. Además, Chondo, que actuó como interior de enlace, hizo de todo menos la importante misión que tenía encomendada. He ahí, indiscutiblemente, la razón fundamental del tropiezo departamental.

Por otra parte, hay que felicitar al equipo compostelano, que no pudo empezar mejor su campaña. Desde luego, hay que contar con él para los primeros puestos, si sigue con la misma tónica de juego desarrollada hoy.

En la primera parte, con ligero viento a favor, fue donde se vio el mejor juego del cuadro forastero. Cuenta con gente joven y rápida, que va a por todas. Su táctica de contraataques, si bien los plantaba con frecuencia ante la meta local, era, sin embargo, nula, ante la buena actuación de los defensores verdes que formaron la línea más destacada del conjunto.

A los 32 minutos, el volante forastero Guillermo saca una falta desde unos 40 metros. Pilla desprevenido a Cordal, adelantado, que no pudo impedir, pese a su intento, el gol.

Pese a todos sus esfuerzos el Ferrol no puede anular esta desventaja. Son desaprovechados varios saques de esquina y el juego es deslavazado, sin enlace entre medios e interiores. Sólo Suco, peligrosísimo, trae en jaque a la defensa enemiga, que le marca estrechamente por lo que nada puede hacer.

Por otra parte, los compostelanos no cejan en su intento y a base de velocidad, genio y dosis de excelente juego realizan contraataques, ante los que se desenvuelve bien la línea de cobertura.

Dos minutos antes de concluir la primera parte, una gran jugada de Echave es fallada en última instancia por Arregui, a puerta vacía, a dos pasos de ésta.

En la segunda mitad, en un avance de Ferrol, incurre en penalty el defensa santiagués Marin y Echave, de manera imparable, empatando.

Domina ahora mucho el Ferrol. Pero sus ataques, siempre alocados, son contenidos por la defensa forastera. Arregui, dos veces, y Echave malogran facilísimas ocasiones de marcar.

A los 28 minutos un peligroso balón se le va de las manos al portero local. Cuando la pelota se introduce en el marco una defensa se ve obligado a echarle la mano. Penalty. Y nueva ventaja forastera, obtenida por Guillermo.

Diez minutos más tarde, en balón bombeado que no puede controlar la defensa compostelana, Loza de disparo imponente establece nueva igualdad.

Dirigió el señor Díaz Eudreira, de La Coruña, bien.

S. D. Compostela: Joaquín; Amadeo, Marin, Zurdo; Guillermo, Tata; José Luis, Garrincha, Argimiro, Fito, Villar.

Ferrol: Cordal; Marcelino, Vilas, Fito; Artime, José; Arregui, Chondo, Loza, Echave, Suco.

Sólo nos resta decir que el Ferrol espera poder contar con los tres o cuatro titulares que tendrán que influir notoriamente en la potencialidad futura del conjunto. A ellos habrá que darles entrada cuanto antes.

En el descanso se hizo objeto de un homenaje al batel de Mugaros, recientemente proclamado campeón de España, que fue objeto de muchos aplausos y que recibió obsequios diversos.

Tinte RAMA

Llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

Tercera División

Impresionante presentación del Fabril, que derrotó rotundamente al Arsenal: 7-1 (2-0)

Un equipo renovado con tres figuras: Pellicer, Manolete y Mosquera

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

EQUIPO ARBITRAL: Juan Balsa (Santiago), ayudado por Orlando y González (La Coruña).

C. FABRIL DEPORTIVO: Giráldez, Manolete, Varela, Cholo; Pito, Guitián; Machicha, José Luis, Mosquera, Pellicer, Beci.

ARSENAL C. F.: Nando; Ricoy, Pedro, Carlos; Díaz, Casitas; Cereijo, Pita, Freire, Mimo, Gangoso.

SAQUES DE ESQUINA: Fabril, 3 y 3 = 6; Arsenal, 3 y 3 = 6.

GOLES: Fabril, 7 (Pellicer, Mosquera, 2; Beci, Machicha y Ricoy y Casitas en propia meta); Arsenal, 1 (Cereijo).

AMBIENTE: No demasiada concurrencia en este partido inaugural de Liga en Riazor, sin duda porque pocos podían suponer que iban a deleitarse con la extraordinaria actuación del bando coruñés. Los equipos son aplaudidos al saltar al terreno de juego.

PRIMER TIEMPO. — Aunque José Luis y Pellicer, interiores del Fabril, tienen en sus espaldas, respectivamente, los números 8 y 10, durante todo el partido este último alineó a la derecha y José Luis en la otra banda.

Minuto 25: Un centro largo de José Luis desde la posición de extremo izquierdo, da ocasión a PELLICER para rematar de volea e inaugurar el marcador.

Minuto 32: En una rápida arrancada de Machicha, sirve éste a MOSQUERA, que dispara cruzado y logra el segundo tanto.

Minuto 42: Resulta lesionado Gangoso, que se retira del campo.

SEGUNDO TIEMPO. — El extremo izquierdo ferrolano reaparece plenamente repuesto.

Minuto 1: Una gran jugada de Pellicer por el extremo y centro que rebasa la meta del Arsenal. RICOY, al tratar de despejar en postura difícil, marca en su propia meta. Tercer gol blanquiazul.

Minuto 3: Pase adelantado y preciso de Mosquera a BECI, que se hace con la pelota, sortea a un contrario y dispara fuerte cerca del poste, batiendo a Nando.

Minuto 4: Otro servicio de Mosquera a Beci, lo intercepta CASITAS con tan mala fortuna que lleva el balón a sus propias mallas.

Minuto 21: Gangoso centra la pelota y CEREIJO gana la acción a los rivales y marca el único tanto departamental.

Minuto 25: Pellicer aprovecha el encontronazo de un defensa del Arsenal con su portero, para batir a éste introduciendo el pelotón con el pecho y el árbitro, sin que se sepa por qué, anula el impecable gol.

Minuto 26: MOSQUERA recibe una pelota, sortea hábilmente a un rival y sobre la marcha lanza un chupinazo, colándose la "bola" como una exhalación en la portería arsenalista. Un sexto gol fantástico, que provoca una imponente ovación, coincidente con la que se tributa al Deportivo al ser colocado el segundo gol en el marcador del Sardinero.

Minuto 45: Otra certera entrega de Pellicer a MACHICHA, que éste corona con fuerte remate a la red. Al concluir seguidamente el partido, el público en pie y con rara unanimidad, ovaciona entusiasmado al Fabril.

IMPRESIONANTE ACTUACION DE UN FABRIL RENOVADO

Y no exagere al expresarme así. Ayer se presentó en Riazor el Fabril con un equipo casi nuevo del tringue --sólo Cholo, José Luis y Beci de los de antes-- y su actuación resultó realmente impresionante. Tanto, que los no muy numerosos espectadores del partido estoy seguro que estos días dedrán más preferencia en sus comentarios a la labor de las huestes fabrilistas que a la trascendental victoria del Deportivo por tierras de Santander.

Y aunque a simple vista parezca que no puede compararse la significación de uno y otro hecho, tienen paraja trascendencia o, si se quiere, aún más la exhibición del Fabril. Porque el "tercera" coruñés era ayer la representación genuina de la cantera herculina, el fruto de esa filialidad sin reservas por la que tesoneramente he venido luchando tanto tiempo, el equipo formativo de la flor y nata de nuestro fútbol modesto como necesario "puente" para nutrir a nuestro Deportivo con la savia inagotable del vivero local.

Por eso la "hinchada" aclamó en pie a los chavales después de cada jugada brillante y la ovación que les tribuló al concluir la bella jornada, fue algo nunca presenciado en el Estadio tras un partido de Tercera División. Y se la merecieron no sólo porque

su triunfo fue avasallador, indiscutible, sino porque esta vez el Fabril --como ya habíamos captado en el Deportivo-- ha hecho un fútbol mucho más rápido, sin retención de pelota, con pasa al primer toque, preferentemente en largo, acompañándose los equipistas en la jugada, con intuición, con disparo, con fondo.

Un partido redondo el suyo, que si es capaz de repetirlo y lo que ayer se vio no fue flor de una tarde inspirada, estamos ante un gran equipo, que brindará a sus seguidores-- que habrán de incrementar notablemente su número-- jornadas de verdadero deleite.

UN TRIO DE ASES: PELLICER, MANOLETE Y MOSQUERA

Cuando un equipo juega como ayer lo hizo el Fabril frente a un rival también de buen fútbol, ni es fácil hacer distingos, ni quizá deban hacerse.

Sin embargo, en esta ocasión no hay más remedio que hacerlos, porque en el bando fabrilista, aún dentro del elevado tono de todos, hubo tres auténticas figuras que merecen glosa más detenida.

En primer lugar, Pellicer. Desde la primer jugada su actuación produjo un profundo impacto en los espectadores, por la elegancia y rapidez de su zancada, por su dribling preciso, por su extraordinaria precisión en el servicio, por su intuición asombrosa, por su facilidad creadora, movilidad y duro remate. ¿Estamos realmente ante un futbolista de excepción? Sinceramente creo que sí, pues incluso he escuchado de labios entendidos, conocedores a fondo de las posibilidades de Pellicer, que éste no dio ayer la medida exacta de su valía actual. ¡Y tiene dieciocho años!

Desde luego, el interior deportivista cedido al Fabril es de esos equipistas que nació para el fútbol y que ya no tiene nada que aprender; que poco ha de extrañar al ascender de categoría, aunque le vendrá muy bien su paso por el "tercera" para curtirse, para fortalecerse físicamente. Pero me parece que poco tiempo va a durar en el filial del Deportivo, porque este muchacho pasará meteoricamente a figura si no se malogra. Y que no se envanezca prematuramente, que eso le llevaría a una lamentable frustración del esplendoroso porvenir que tiene al alcance de sus pies.

Manolete tuvo una presentación como defensa muy descolante. Con fortaleza física, buena colocación, un impresionante juego por alto y buen sentido en la entrega, estoy seguro que va a cuajar en lateral de postín.

Por último, Mosquera hizo un partidazo como ariete fino, que se infiltra con soltura, sortea a los contrarios con habilidad, pasa muy bien el "curo" y remata con potencia y facilidad.

Tres jugadores, en fin, que cautivaron en una tarde de aciertos múltiples de los demás, por lo que aún es más meritoria su labor y por lo que no debe quedar englobada sin esta especial mención.

EL RESTO DE LOS FABRILISTAS

Ya dije que el equipo funcionó a las mil maravillas y que sus componentes brillaron a gran altura, sobre todo, además de los citados, Pito, Giráldez, Cholo y José Luis. Varela fue entonándose, a pesar del escaso tiempo que ha tenido para amoldarse a un puesto que no es el suyo; Guitián mejoró en la segunda fase, precisamente cuando Pito acusó agotamiento. Machicha que peleó con bravura sólo al final apuntó detalles de valía y Beci, desentrenado, tuvo momentos brillantes, aunque en ocasiones "desapareció" del terreno.

EL ARSENAL

También hacen un buen fútbol los chicos de Fariña, y ligan perfectamente unos con otros. Comenzaron nivelando la centienda, pero en el segundo tiempo se desconcertaron ante la mayor potencia del adversario y sufrieron una fuerte derrota. Pero el equipo departamental dará guerra en el Torneo.

Destacaron su portero, Díaz, Cereijo, Freire y Gangoso, y el mayor fallo del once estuvo en su falta de remate.

REGULAR ARBITRAJE

Comenzó bien el señor Balsa, pero luego acumuló demasiados errores para que pueda aplaudirse su dirección. Y, como casi todos sus compañeros, ciego en el área.

LUGO - AROSA, 3-0 (1-0)

LUGO, 15.—(Especial para la HOJA DEL LUNE).

En el estadio Angel Carro se inició la temporada liguera ante mucho público que presenció un triunfo rotundo del cuadro local frente al Arsenal, al que derrotó por 3-0.

Arbitró bien el señor Adelfio, con jueces de línea locales.

Al minuto avance local que finalizó con tiro impresionante de Seara, que no sería gol por poco margen.

IRIMO certifi can las verdades. Control de material, Control de dureza, Control de fortaleza, Control de medidas, Control de presentación. CONFIE EN IRIMO. Pida el folleto "Cinco controles"; se le remitiremos gratis. VERDAD EN LA CALIDAD VERDAD EN LA GARANTIA. ZUMARRAGA (Guipuzcoa) - España.

PARA CONMEMORAR LA FUNDACION DE NUESTRA EDITORIAL REGALAMOS el libro "GUIA INTIMA CONYUGAL" (Con el Método OGINO) a todo comprador de ENCICLOPEDIA de la MAGIA. Ilusionismo y Prestidigitación. Por Antonio de Armenteras. TODOS LOS TRUCOS DE LOS LLAMADOS MAGOS, PROFESORES Y FAQUIRES, AL DESCUBIERTO! ¡Sepa usted cómo se hace el truco de aprender de memoria un listín de teléfonos! ¡Sepa usted adivinar el número del carnet, la edad, la profesión, el estado, etc., de cualquiera de sus contertulios! ¡Sepa usted atravesar sus venas sin sentir dolor! ¡Sepa usted cómo hacer quedar suspendida a una persona en el vacío! ¡Sepa usted hacer aparecer monedas y producir lluvias de oro! ¡Sepa usted cómo es posible hipnotizar a toda una tertulia. TRIUNFE EN TODAS LAS REUNIONES! 300 dibujos explicativos. Encuadernación en tela y oro. PRECIO (franco envío): 122 PESETAS. Cupón-pedido valedero sólo hasta el 30 de Septiembre. Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a ENCICLOPEDIAS DE GASSO Dpto. 3 -- Vía Layetana, 153 -- BARCELONA (9).

Seis minutos después, el mismo jugador, al sacar una falta, logra el primer gol. Así termina el primer tiempo, de claro dominio local. En la continuación, a los tres minutos, tiro raso y cruzado de Aragón, que logra el segundo. A los 33 minutos, Seara recibe un pase adelantado de Avila y cambia de pie para lograr de tiro rápido el tercer gol. El Arosa nos pareció un buen equipo y en su delantera careció de mordiente. Sobresallaron Ramón e Iglesias. Del Lugo todos bien, excepto Luis y la línea media que cumplió pero sin hacer juego de asociación con su delantera. La numerosa gente que acudió al encuentro salió satisfecha del rendimiento del cuadro local, del que se espera un buen rendimiento en la temporada recién comenzada. LEMOS - CHOCO, 0-0 MONFORTE DE LEMOS.—Resultado justo el registrado entre el Lemos monfortino y el Choco de Redondela. En la primera parte dominó más el equipo visitante pero en la segunda los lemistas asediaron la meta del Choco. En realidad no hubo méritos en ninguno de los dos equipos para alzarse con la victoria. Por el Choco destacaron las líneas de cobertura sobre todo el defensa central siguiéndole en méritos los locales Núñez y el número 6. Poco público en el campo y arbitraje correcto del lucense Pumariño, bien auxiliado por liniers--(LO-SADA). ALONDRAS - BUEU, 3-1 (2-0) CANGAS, 15.—Lleno en el Estadio "Massó" para presenciar este partido de "eternos rivales" entre localidades vecinas. La primera mitad terminó ya con ventaja de los locales por dos goles a cero, tantos marcados por Caeiro, en un buen remate de cabeza, y Galán, de fuerte disparo después de una falta. En ese período el señor Iglesias, árbitro del encuentro, dejó de señalar un claro penal contra el Bueu al ser de tribado dentro del área Caeiro. En la segunda parte nuevamente Caeiro volvió a marcar para los locales, por lo que el partido prácticamente ya lo tenía ganado el Alondras. Poco después de este tanto, Espinilla, a la salida de un córner, marcó el gol que había de ser el del honor del Bueu. Arbitró el señor Iglesias, de Vigo, auxiliado por Chiaroni y Moncho. El arbitraje puede calificarse nada más que de regular. Destacaron por el Alondras, Nuco, Caeiro, Licio y Pahiño. Por el Bueu, Santiago y Joaquín.—BALL-NO. (CONTINUA EN LA PLANA ONCE)

No hubo ninguna derrota a domicilio en la primera jornada de la División de Honor

El Elche logró empatar en Valladolid, 2-2, mientras que el Levante lo hacía en Sarriá, 4-4

ESPAÑOL - LEVANTE, 4-4 (2-2)
BARCELONA, 15.—ESPAÑOL: Piris; Liera, Bartoli, Muñoz; Santos, Lavernia; Tejada, Boy, Kubala, Iznata, Merader.
LEVANTE: Estrems; Prade, Alustiza, Calpe; Vidal, Camarasa; Vall, Domínguez, Wanderley, Juliá y Serafin.
 Arbitro Rigo, discretamente.
 Encuentro emotivo, al producirse dos ruckos en el marcador. Gran lleno en Sarriá y ovación al Español al hacer su aparición en el terreno de juego.
 Apenas puesto el balón en juego se observa que ambos equipos juegan al ataque. El Español, bien llevado por Kubala, busca marcar en seguida y está a punto de conseguirlo en el primer minuto, en una gran jugada de Kubala con tiro a meta batida, que salva Calpe bajo los postes. A los nueve minutos hay otra buena jugada española entre Kubala e Iznata, con este que para Estrems. Y poco después, a pase de Kubala, tira Santos desviado. El dominio españolista es más acusado, pero el Levante se muestra muy peligroso por la rapidez y desmarque de sus delanteros que llevan de cabeza a la defensa españolista.
 Entre varios fallos de la defensa local a los 23 minutos Vall entrega a Wanderley que pasa a Domínguez, quien de cerca consigue el primer tanto valenciano. Se desconcierta el Español con este gol, y poco después los visitantes aumentan la diferencia en un gol de Vall a pase de Wanderley. Y aún está a punto de marcar de nuevo el

sitantes, Prade, Alustiza, Vidal, Camarasa, Vall y Wanderley.—(ALFIL).
VALLADOLID - ELCHE, 2-2 (0-2)
VALLADOLID, 15.—Alineaciones.—**ELCHE:** Pazos; Chanocho, Iborra, Quiñant; Amos, Conelis; Costa, Lezcano, Aveiro, Romero, Oviedo.
VALLADOLID: Calvo; Paredes, Pini, Pinto; Ealo, García; Fuertes, Aramendi, Morollón, Rodilla, Joselin.
 Arbitro el señor Gimó Fiel, muy bien.
 El partido se jugó a las doce y cuarto de la mañana para que no coincidiera con la corrida de toros.
 El Valladolid hizo una lamentable primera parte en la que el Elche contrató con peligrosidad. La línea media del equipo local, en esta parte, no existió y los defensas tuvieron también desastrosos. A los cinco minutos de la primera parte el Elche sorprende al Valladolid con una jugada espectacular, con un tiro que rechaza el portero vallisoletano. A los ocho minutos Aveiro, saca una falta en posición muy difícil y el balón entra por la escuadra. El Elche se impone merced al buen juego de su línea media. A los 43 minutos escapa Lezcano, burla a la defensa local y marca el segundo tanto.
 En la segunda parte se impone a ráfagas el Valladolid, que consigue, con grandes apuros, cambiar la situación del encuentro. A los cinco minutos Fuertes, de cabeza, bate al portero llicitano. A los 43 minutos, Piri remata de cabeza y establece el empate que habría de ser el resultado definitivo. Destacaron por el Valladolid Moro-

excelentes jugadas de Rivilla. Un tiro de Jones es neutralizado por Campillo en una buena salida.
 Poco después hay una serie de tiros de la delantera murciana, sin consecuencias. Sigue dominando el Murcia con buenas intervenciones del meta Madinabeytia. En los últimos minutos del primer tiempo Szalay pierde una buena ocasión, dando lugar a que Griffa le arrebatase la pelota.
 En la segunda parte continúa el dominio murciano y contraataques atléticos, mejorando el juego en calidad. Por fin, a los veintisiete minutos, Vicedo con la izquierda y a media altura, lanza un tiro imparabable que vale por la victoria del equipo local.
 Faltando dos minutos Mendoza desaprovecha otra oportunidad.
 Por el Murcia destacaron Campillo, Tatono, Marsal, Olanó y Merodio. Por el Atlético, Rivilla, Adelardo, Mendoza y Jones.
 La Condomina registró un lleno completo.—(ALFIL).
BETIS - SEVILLA, 3-1 (0-0)
SEVILLA, 15.—**BETIS:** Pepín; Colo, Ríos, Grau; Montaner, Bosch; Da Silva, Luis, Ansoaia, Lasa y Molina.
SEVILLA: Mut; Juan Manuel, Campanal, Gallego; Achúcarro, Luque; Agüero, Diéguez, Cabral, Rivera y Areta. Arbitro el señor Lloris, que tuvo una buena actuación.
 El encuentro entre los eternos rivales llevó mucho público al estadio Benito Villamarín. El partido tenía, además, el aliciente de las presentaciones de Cabral y Molina.
 A los siete minutos Rivera marcó un gol pero fue anulado por fuera de juego de Diéguez. Presiona el Sevilla y a los 13 minutos Luis ejecuta muy bien una falta, saliendo el balón rozando el larguero.
 A los 31, Molina lanza un fuerte tiro y Mut realiza un sensacional despeje. El Sevilla pierde una gran ocasión a los 38 minutos, por frialdad de Rivera, que retiene excesivamente la pelota cuando estaba solo ante el portero.
 En el segundo tiempo, Da Silva avanza por la derecha y entrega a Luis, que marca el primer tanto bético de un tiro a media altura. Poco después, Areta lanza un durísimo disparo que Pepín neutraliza en el suelo.
 A los diez minutos, Achúcarro establece el empate de un punterazo. A los 15, Campanal rechaza un balón que va a parar a Molina, que, de fuerte disparo, logra el segundo tanto blanquiverde. Cuando se iba a sacar de centro se produce un incidente entre Luis y Rivera, interviniendo después Luque y todos los jugadores de ambos bandos, registrándose una verdadera batalla campal, que obliga a la suspensión del partido durante cuatro minutos. El árbitro expulsa a Luis y Luque.
 Continúa el partido en una atmósfera de nervios y con dureza, exactamente lo contrario de lo ocurrido hasta entonces, ya que el partido se desarrollaba en un ambiente de gran deportividad. A los 30 minutos, Da Silva consigue el tercer tanto bético. Los blanquiverdes se crecen y realizan un juego rápido y codicioso. Cuando finalizaba el partido, Cabral estuvo a punto de lograr un gol.
 Destacaron por el Betis, Ríos y Molina, y por el Sevilla, Juan Manuel y Cabral.—(ALFIL).
R. MADRID - AT. BILBAO, 3-1 (3-0)
MADRID, 15.—**REAL MADRID:** Araquistain; Isidro, Santamaría, Casado; Muller, Zoco; Amancio, Félix Ruiz, Evaristo, Puskas y Bueno.
ATLETICO DE BILBAO: Carmelo; Orús, Echeverría, Rentería; Etxura, Uriarte; Sáez, Aguirre, Arieta, Argotitia Plácido.
 Arbitro el colegiado señor Ruiz Casasola.
 Al encuentro han asistido unos setenta mil espectadores a pesar de que se sabía que iba a transmitirse por televisión.
 El Madrid ha realizado un gran primer tiempo, en que todo el equipo se ha movido con una gran velocidad sobre el terreno, sorprendiendo a los jugadores bilbaínos, que desde un principio habían adoptado el sistema del 4-2-4 adoptando una defensiva para poder contener las avalanchas madridistas que casi siempre eran productos de escapadas por los extremos para rematarse en el centro.
 En la segunda parte el juego del Madrid decayó un poco, pasando a dominar aunque ligeramente el Atlético de Bilbao, sin que por ello se produjeran ataques madridistas que pusieron en relieve en varias ocasiones a la meta bilbaína, bien defendida por Carmelo.
 El público ha quedado satisfecho de la velocidad del conjunto blanco que ha demostrado una rapidez y velocidad casi perfecta, destacando entre todos el medio Zoco que ha actuado durante todo el encuentro en el lado derecho y siguiéndole en méritos Félix Ruiz con Amancio y Puskas. Muller, Santamaría e Isidro. La parte más floja ha

TAMBIEN PARA UD.

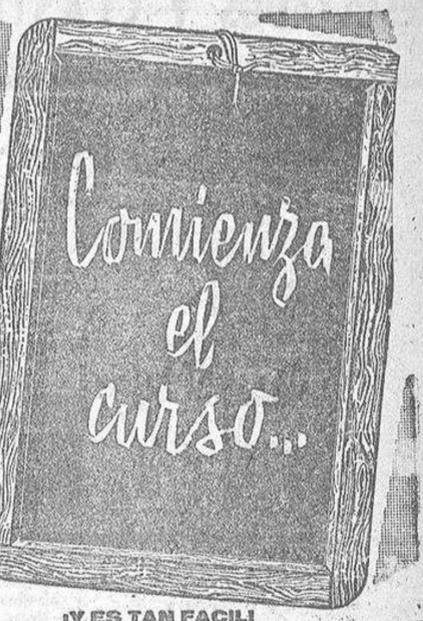
Ud. aspira a mejorar su actual posición, o lograr un porvenir sólido y económicamente satisfactorio.
 Ud. lo conseguirá si quiere triunfar ESTO ES POSIBLE Y AHORA ESTA EN SU MANO. Decídase a comenzar y nosotros le ayudaremos hasta el final. No importa la clase de estudios que posea, ni el oficio o profesión que Ud. ejerza. Tampoco la edad es ningún obstáculo. EL INSTITUTO AMERICANO, organización mundialmente reconocida, le brindará los siguientes cursos por correo:

- AYUDANTE DE LABORATORIO
- AUXILIAR DE FERRERIA
- AGENTE DE SEGUROS
- TECNICO DE VENTAS (General)
- TECNICO DE VENTAS (Acabado)
- ESTUDIO DE MERCADOS
- INGLES CON Y SIN DISCOS
- TECNICO EN DIESEL
- MECANICO DE AUTOMOVILES
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE DE CARPINTERIA
- DELINEANTE PROYECTISTA
- CONSTRUCTOR DE OBRAS

EL PORVENIR PERTENECE A LOS ESPECIALISTAS... A LOS TECNICOS
 Hoy, más que nunca, se están creando miles de puestos de trabajo para las personas especializadas en cualquier actividad. Los técnicos GANAN MAS y tienen el PORVENIR MEJOR RESUELTO (SEA UD. UNO DE ELLOS)

CONDICIONES ESPECIALES A EMPRESAS
 para solicitar información de los cursos por correo
HOY MISMO envíe este cupón. Sólo gastará un sello de correo y recibirá la mejor oportunidad de su vida.

INSTITUTO AMERICANO
 CALLE RECOLETOS, 12 MADRID-1



¡VES TAN FACIL!
 Con el mínimo esfuerzo, en tu propio domicilio, Ud. recibirá la enseñanza durante los horas y en los momentos que más le convengan. Tan sólo recortando y enviándonos este cupón obtendrá Ud., sin ningún compromiso, la más completa información sobre el Curso que haya elegido.
¡HAGALO AHORA MISMO!

Autenticado por el Ministerio de E. Nacional

En Dirección: **INFORMACION GRATUITA**

Envíe este cupón a: **INSTITUTO AMERICANO**
 CALLE RECOLETOS, 12 (Dpto. 18) Apdo. 14.138-MADRID-1

Sobre el curso de: _____

Domicilio: _____

Profesión: _____

Preferido: **INSTITUTO AMERICANO**
 CALLE RECOLETOS, 12 (Dpto. 18) Apdo. 14.138-MADRID-1

sido la de Casado, si bien actuó siempre bien, pero los bilbaínos cargaron casi todo el juego por su ala izquierda y por el centro dejando completamente nulo al extremo Sáez. En este conjunto se distinguieron Carmelo, Orús, Echeverría, Uriarte, Aguirre y Argotitia.
 El Atlético de Bilbao ha mostrado más compenetración en su juego que en la pasada temporada, si bien sus jugadores no forman un equipo homogéneo y abunda mucho la juventud y por tanto falta de veteranía, improvisando demasiado juego que después no tiene feliz realización.
 El primer gol madridista fue marcado a los 32 minutos del primer tiempo por Amancio desde su posición de extremo derecha en la parte lateral del área pequeña. Tira a gol por bajo y cruzado y el balón rebota en Carmelo, vuelve a Amancio que vuelve a rematar. Siete minutos después, un centro de Amancio lo remata sin parar Puskas, logrando el segundo, y el tercero fue logrado, también, por este jugador al lanzar una falta desde la parte lateral del área, a media altura. La falta había sido cometida por Orús a Bueno.
 Con el resultado de 3-0 terminó el primer tiempo. En el segundo solamente marcó el Atlético de Bilbao a los nueve minutos con un tiro desde lejos de Argotitia, que Araquistain bloca con ambas manos, pero el balón se le escurre y entra dentro del marco.
 El arbitraje del señor Ruiz Casasola ha sido bueno y ha seguido de cerca el juego, si bien sus juicios de línea le hicieron cometer pequeños errores en la apreciación del mismo.—(ALFIL).

CORDOBA - OVIEDO, 2-1 (2-1)
CORDOBA, 15.—**OVIEDO:** Madrid; Toni, Datzira, Alfonso; Iguarán, Icazuriaga; Girón, Alcora, José Luis, Gasca, José María.
CORDOBA: Benegas; Simonet, Mingorance, Navarro; Egea, Lapetra; Vázquez, Juanín, Miralles, Cabrera, Omar.
 Arbitro correctamente el colegiado señor Plaza, del Colegio castellano.
 Buena entrada en el campo del Arcañel, sin llegar al lleno. Llovió antes de iniciarse el partido y después en el transcurso del segundo tiempo se registró una tenue llovizna. El terreno de juego algo pesado, pero practicable para el juego.
 A los 35 minutos de la primera parte, Miralles en disparo a la media vuelta y a servicio de Juanín, consigue inaugurar el marcador, con el primer tanto local.
 A los seis minutos del segundo tiempo, Cabrera, después de una buena jugada individual, lleva el balón hasta las mallas, colocando el marcador en dos a cero.
 Siete minutos más tarde y a la salida de un córner, Iguarán cede el esférico a Gasca, quien marca el tanto del Oviedo.
 Ha sido un clásico partido de inauguración de la temporada futbolística. Los dos equipos carecieron de profundidad, así como se demostró una falta de compenetración entre sus hombres.
 La primera mitad se desarrolló con un juego bajo de toda calidad. En la continuación el Córdoba mejoró algo su actuación, dominando completamente a su adversario.
 Del capítulo de destacados cabe nombrar a José María, por los ovetenses y a Cabrera, gran figura del partido y Mingorance, por los locales.—(ALFIL)

El Pontevedra inició la Liga con un empate, en Pasarón: 1-1 (0-0)

Dominó intensamente a Zaragoza, pero sus de anteros no tuvieron suerte en os disparos

El nuevo Primera Dv s ón fue ovacionado por su actuación extraordinaria

Crónica de LATORRE
PONTEVEDRA, 15.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).—Con empate a un tanto, ha finalizado el primer encuentro de fútbol de la temporada 1963-64, en el campo de Pasarón, entre el Pontevedra y el Zaragoza. El campo del barrio del Burgo registró un lleno extraordinario en todas sus localidades, algunas de ellas todavía sin finalizar sus obras de ampliación.
 Al hacer su aparición los equipos en el terreno de juego fueron saludados con fuertes ovaciones, especialmente el Pontevedra que fué clamorosamente aplaudido durante varios minutos.
 El encuentro ha resultado extraordinario. El Pontevedra, marcando hombre por hombre y lanzándose al ataque con una velocidad extraordi-

na, se impuso netamente durante la primera mitad, en la que el Zaragoza apenas ha tenido ocasión de atacar, dedicado preferentemente a la labor de contención de los atacantes granates, que se multiplicaban en sus acciones rasando el cuero y combiniándose bien. Los dos conjuntos emplearon una técnica similar: el 4-2-4, bajando a la defensa en el Pontevedra, Calleja y en el Zaragoza, Isasi, cubriendo sus respectivos puestos Vallejo y Villa.
 El resultado puede considerarse justo, si bien una victoria mínima del Pontevedra reflejaría con bastante más exactitud el desarrollo del partido, ya que los granates fueron superiores en todo momento tanto en posición como en técnica, rapidez, entusiasmo y prodigando bastante más.
 (CONTINUA EN LA PLANA DIEZ)

TODA EPOCA ES BUENA PARA EL TRATAMIENTO DE SUS MADERAS

HAGA LLEGAR SUS MADERAS AL MERCADO EN LAS MEJORES CONDICIONES

Frátelas con
ZELTIFEN-B

Moderno y activo preservador químico de toda clase de maderas

"Zeltia" S.A.
 PORRIÑO (Pontevedra)

Distribuidores exclusivos de los productos para la conservación de maderas de **FARBENFABRIKEN BAYER, A.G.**
 LEVERKUSEN - ALEMANIA

Agente de Ventas: **JOSE NOGUEIRA CRUCES**
 Dr. Teijeiro, 15 - Teléfono, 1652 - SANTIAGO

Levante, en una salida desesperada de Piris, pero Domínguez tiró mal.
 A los 28 minutos Kubala, acosa al portero, Estrems pierde el balón y el ex-barcelonista marca el primer tanto del Español. El Levante sigue mostrándose peligroso y Lavernia salva dos apuros consecutivos con su meta ya batida. A los 34 minutos un centro preciso de Kubala es rematado por Mercadé al fondo de las mallas con la cabeza, logrando el empate a dos.
 En la segunda parte el Español sale decidido a inclinar el marcador a su favor y lo consigue a los dos minutos. Kubala realiza una gran jugada y entrega a Mercadé, que solo tiene que empujar el balón para marcar el tercero. En esta jugada se lesiona Kubala que es atendido. Un minuto después Alustiza derriba alevosamente a Kubala dentro del área, pero el árbitro señala falta indirecta.
 En una entrada fuerte de Santos, se lesiona Vidal pero cuatro minutos después vuelve a reaparecer.
 Tejada e Iznata a los 27 minutos en un formidable pase de Kubala malogran una inmejorable ocasión para marcar. Tres minutos después Boy, atravesando todo el campo, logra el cuarto gol españolista. El partido parece ya decidido, pero la defensa española se muestra fallona y el Levante logra empatar por mediación de Camarasa y Vall. Los últimos intentos españolistas carecen de profundidad y solo Iznata tiene una buena ocasión, que corta Estrems echándose a sus pies. Por el Español destacan Lavernia, Santos, Kubala y Mercadé. Por los vi-

lón, Fuertes y Aramendi. Por el Elche Ramos Lezcano y Aveiro.—(ALFIL).
R. MURCIA - AT. MADRID, 2-1 (1-1)
MURCIA, 15.—**AT. MADRID:** Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Amador, Glaría; Ribes, Adelardo, Jones, Mendoza y Trallero.
R. MURCIA: Campillo; Tatono, Solé, Aznar; Laxa, Martínez; Vicente, Marsal, Olanó, Merodio y Uzalay.
 Arbitro bien el colegiado señor Ortiz de Mendivil.
 De salida presiona el Murcia que se pasa bien el balón, con algunos ataques del Atlético madrileño, que la defensa murciana consigue neutralizar.
 A los dos minutos de comenzar el partido se producen algunas peligrosas infiltraciones del Murcia y a los cinco minutos pierde una buena ocasión de marcar, por medio de Vicedo, a pase de Olanó.
 A los siete minutos se produce un avance de Olanó que a la media vuelta bate a Madinabeytia por el ángulo derecho, al recoger un buen pase de Szalay. El Atlético madrileño se vuelca sobre el área murciana.
 A los quince minutos, Ribes pasa a Adelardo, éste burla la entrada de Solé y eleva el esférico en la red.
 Un minuto más tarde se produce una internada de Rivilla con pase final a Adelardo y Campillo consigue lanzar a córner el peligroso tiro del interior atlético. El nuevo tiro de Adelardo al rematar el córner es rechazado por el travesaño. El Atlético vuelve a lanzar algunas arrancadas desde atrás con

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Santander - Deportivo



Campeonato Nacional de Liga Primera Division

Murcia - At. Madrid, 2-1. PONTEVEDRA - Zaragoza, 1-1.

Pontevedra-Zaragoza

(VIENE DE LA PLANA NUEVE)

los disparos a puerta que los jugadores aragoneses.

Todo el conjunto pontevedrés rayó a gran altura, con una primera parte realmente excepcional, dominando en el centro del campo e impidiendo a su rival toda acción para hacerse con el mando.

El Zaragoza no convenció. Se limitó a contener la ofensiva del equipo local y a contraatacar en las contadas ocasiones que se le presentaron. Una de ellas ha sido, precisamente, la que le valió el gol. No pasó su actuación de discreta. Los jugadores marfiles apuntaron destellos de su clase, pero en general sus maniobras fueron siempre lentas, y, al agotarse Villa, el conjunto ya no dio una a derechas y permitió que el Pontevedra, pese a que su juego había bajado bastante con relación a la desplegada en la primera parte, siguiera mandando y pudiera obtener, a tres minutos del final, el gol de la igualdad. En el equipo maño lo mejor estuvo e nel cuarto defensivo, junto con Violeta y alguna que otra cosa de Marcelino. El Pontevedra no ha tenido suerte en la primera parte en sus disparos, pues debió haber conseguido algún tanto. Fruto del dominio ejercido en esta primera mitad, han sido los nueve saques de esquina que lanzó, mientras que el Zaragoza solo lo hacía en tres ocasiones.

A los 6 minutos de juego, el Zaragoza tuvo una buena oportunidad, en un remate de Isasi, que rechazó el larguero de la portería local. El Pontevedra tuvo sus mejores ocasiones, en esta fase, a los 13 minutos, en un remate de José Jorge, que Cardoso desvió a corner; a los 20 minutos, en un tiro de Recalde, que detuvo con agilidad el meta zaragozano, y a la media hora, en un buen tiro de Vallejo, que nuevamente Cardoso detuvo, en agilísima intervención. Con empate a cero, se llegó al descanso.

En el segundo tiempo, el juego bajó bastante en calidad, acusando los dos equipos cansancio como consecuencia del esfuerzo realizado en los primeros cuarenta y cinco minutos y del fuerte calor reinante. A los 6 minutos, Marcelino se internó peligrosamente, desbordando a Deza, y, al salir Fermín, el delantero centro zaragozano le "coló" el balón por debajo del cuerpo y Deza, con las manos, detuvo el esférico cuando iba camino de la red. El justo penalty lo ejecutó Sigi, logrando el gol del Zaragoza. El Pontevedra no se desanimó por el tanto en contra y lanzó otros cinco saques de esquina, sin consecuencias, mientras que el Zaragoza ejecutó dos. Aunque menos intenso, el dominio también correspondió en esta fase al Pontevedra, que, alentado por los aficionados, cuando ya se esperaba que el partido concluyese con la derrota de los granates, consiguió el tanto del empate: Isasi cometió una falta cerca del área, que sacó Ribada, rematando Martín-Esperanza, de cabeza, para que el balón pegase en uno de los postes y voliese al mismo jugador, que lo recogió y lo envió definitivamente a las mallas de tiro flojo y colocado.

El Pontevedra, al terminar el encuentro, fué despedido con una clamorosa ovación, justo premio al extraordinario encuentro realizado, que bien merecía el haber conseguido los dos puntos en litigio.

El arbitraje estuvo a cargo del valenciano señor Birigay, cuya actuación ha sido excelente. Fué muy protestado el penalty; pero, en realidad, la falta fué clarísima y no ofrecía la menor duda.

PONTEVEDRA: Fermín; Azcueta, Deza, Cholo; Martín-Esperanza, Calleja; Recalde, Ceresuela, José Jorge, Vallejo, Ribada.

ZARAGOZA: Cardoso; Reija, Pepín, Zubiaurre; Isasi, Violeta; Canario, Villa, Marcelino, Sigi, Carlos Lapetra.

Valencia - Barcelona (suspendido el sábado).

Betis - Sevilla, 3-1. Español - Levante, 4-4. Córdoba - Oviedo, 2-1. R. Madrid - At. Bilbao, 3-1. Valladolid - Elche, 2-2.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for various teams in the first division.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero) Burgos - Constanca, 4-1. Gijón - Salamanca, 4-1. U. P. Langreo - Europa, 0-2. Real Sociedad - Alavés, 1-0. Hospitalet - ORENSE, 2-0. Badalona - CELTA, 1-1. Santander - DEPORTIVO, 0-2. Indauchu - Osasuna, 2-2.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for various teams in the second division (Group 1).

(Grupo segundo)

Huelva - Las Palmas, 0-1. Tenerife - Granada, 2-2. Castellón - Cádiz (aplazado). San Fernando - Onteniente, 1-0. Mallorca - Málaga, 2-0. Eldense - Melilla, 1-1. Hércules - Abarán, 2-1. Algeciras - At. Ceuta, 1-1.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for various teams in the second division (Group 2).

TERCERA DIVISION

(Grupo primero) Ferrol - Compostela, 2-2. Corujo - Gran Peña, 0-2. Couto - Foz, 0-0. Alondras - Bueu, 3-1. Lemos - Choco, 0-0. Turista - Marín, 1-0. Lugo - Arosa, 3-0. FABRIL - Arsenal, 7-1.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for various teams in the third division (Group 1).

(VIENE DE LA PLANA SIETE)

por Aurre, de un impresionante golpe franco, desde cuarenta y cinco metros de distancia, potente, pero que pudo haber sido detenido a poca intención que hubiera puesto el meta local— se mantenía inalterable, y esto era, en sí, bastante sorprendente. Sólo a los 32 minutos de la segunda parte, Crispi, al rematar de cabeza un centro de Jaime Blanco, puso el marcador en el 2-0 que habría de ser el resultado definitivo, que es índice pobre si se atiende a la historia del partido y a la capacidad perforadora de los coruñeses.

Un encuentro como este, malogrado en sus primeros pasos por las dos expulsiones mencionadas, no podía considerarse apto para el análisis, para el examen crítico. No hubo lucha, porque no podía haberla. No hubo oposición seria por parte de uno de los equipos, el Santander, porque no podía oponerse con sólo nueve jugadores y las líneas desquiciadas. Por consiguiente, nos hemos quedado sin ver un partido, sin ver a ninguno de los dos equipos, sin poder, naturalmente, apreciar la potencialidad de uno y otro. Para verla, hubiera hecho falta que los dos jugaran en igualdad de condiciones, y los 18 minutos en que ésta existió no fueron suficientes en sí para esta apreciación. Es cierto que en este período el Deportivo jugó más, con una mejor posición en el campo y adueñándose de la zona central del terreno; pero era de suponer una reacción santanderina, que ya empezaba a esbozarse cuando surgió la agresión de Fretes a Lariño, fundamento de todo cuanto sucedió después, de la pérdida, no ya de la contienda, sino de cualquier clase de juego bien concebido.

El partido se concretó en 72 minutos, a una constante pugna de delanteros y medios coruñeses contra la defensa santanderina, y se vio la potencia de la línea zaguera local, que se bastó para contener a los coruñeses. El Santander —a la fuerza, ahorcan—, jugó al contraataque, pero con tan limitado efectivo en la delantera, que era imposible crear ni una sola situación de peligro. Las únicas situaciones peligrosas para el Deportivo se forjaron cuando el Santander estaba com-

pleto. Así, un remate de Fretes, bajo el marco, que rechazó el poste, y otro, que también devolvió un poste, cuando se cantaba el gol. Poco, en realidad, pero es que no podía haber más, por lo que tantas veces venimos mencionando. De todos modos, y bien entendido que este es un juicio de un valor muy relativo, el Deportivo jugó bien en el centro del campo, sin agobios, pasándose el balón, desmarcándose y aguantando los contraataques santanderinos. Pero no podemos olvidar que la anormalidad del encuentro restó méritos a esta actuación coruñesa. En contra, no aprovechó las muchas oportunidades tenidas y ganó muy parcamente. Lástima que la infortunada, precipitada y nerviosa labor del señor Elvero nos haya privado de un encuentro que prometía mucho.

¿Destacados del Deportivo? Todos estuvieron a un mismo nivel. Crispi, sin nadie a quien marcar, bulló mucho. Se encontraba a gusto en su antiguo ambiente. Bien, asimismo, Jaime Blanco y Montalvo. Segura, claro, la defensa, y firme, la línea media, que se encontró con todo el campo para poder evolucionar sin contratiempos.

En cuanto al Santander, los nueve supervivientes lucharon con el máximo entusiasmo. Era lo máximo que po-

dría exigirsele. No faltó entusiasmo, pero no era suficiente para vencer a la superioridad numérica del Deportivo. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SANTANDER: Larzábal; Pallás, Salvador Boixet; Jiménez, Raba; Genito II Fretes, Abel, Herrero, Yosú.

DEPORTIVO: Padrón; Lariño, Pego, Domínguez; Manín, Aurre; Loreda, Crispi, Veloso, Jaime Blanco, Montalvo.

Dr. García Pardo

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

TRATAMIENTOS SANATORIALES Pontejeos. 8-10 Teléfs 23796-27729

PERDIDA

de un abrigo de niña color verde en la Coraza del Orzán. Gratificarán en Avenida Finisterre, 59, primero.

LA SENORA DOÑA ANTONIA MIGUEZ DEBEN VDA. DE CUBEIRO Falleció en el día de ayer, en su casa de Cambre a los 80 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos D. E. P.

Sus apenados hijos, Antonio, José, Juan, Carmen, Basilio y María Isidora; hijos políticos, doña María Caramelo Pérez, don Manuel Cabeiro Ponte, doña Carmen Martínez González, doña María del Carmen Veiga Pérez; hermano, José (ausente); nietos, sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción de su cadáver al Cementerio Municipal de Cambre, acto que tendrá lugar a las seis de la tarde de hoy, por cuyo favor les quedarán agradecidos. Casa mortuoria: CARRETERA DE LA ESTACION - CAMBRE. (Funeraria El Buen Jesús)

... POR CORRESPONDENCIA ...

FRANÇAIS

Autoexamen

"On a souvent besoin d'un plus petit que soi" La Fontaine. Si la lecture de cette phrase ne représente pour vous aucune ou presque aucune difficulté, vous êtes certainement capable de suivre le Cours Supérieur de Français C. C. C., qui vous permettra de compléter vos connaissances. Mais si, déjà nanti d'un certain bagage culturel, vous maniez avec aisance la langue de Molière, si vous comprenez même quelques tournures familières, voire argotiques, et si, sans tricher, vous savez découvrir le sens et l'ironie de ces vers de M. de La Fontaine...

ENGLISH

Self-examination

"There is no cure for birth and death save to enjoy the interval" (George Santayana, 1863-1952) If you can read and understand with no great difficulty the above sentence then you are most certainly in a position to follow the Higher English Course of CCC which will enable you to round off your knowledge of English. Yet, on the other hand, if you have acquired a certain ease, have some acquaintance with some of the idiomatic expressions which are so common in English and if you can appreciate the beauty and wisdom of the following...

DEUTSCH

Selbstprüfung

"Wenn jemand, der mit Mühe kaum Gestiegen ist auf einen Baum, Schon glaubt, dass er ein Vogel wäre?" So irrt sich der! Wenn Sie diesen Vers von Wilhelm Busch ohne viel Schwierigkeiten verstehen, so werden Sie dem Kursus für Fortgeschrittene des CCC Deutsch folgen können! Er wird Ihre Kenntnisse vervollständigen...

IDIOMAS

POR EL SONIDO Y LA IMAGEN

ES MUY FACIL

con la garantía del

Table listing various courses: LATIN, VASCUENCE, SOLFEO, GURDEON, GUITARRA, CANTO, CONTABILIDAD, CALCULO, TRIBUTACION, MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, SECRETARIADO, REDACCION, CORRESPONSAL, ORTOGRAFIA, CULTURA GENERAL, BACHILLERATO, RADIOTECNIA, DIBUJO, JUDO Y JIU JITSU, CULTURA FISICA, CORTE Y CONFECION.

Los cursos CCC no son como los demás... ¡son mucho mejores!

25 AÑOS DE EXPERIENCIA

CCC 300 000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

Form with fields for name, address, province, and a coupon to request more information.

LOS CURSOS CCC CON DISCOS SE HALLAN TAMBIEN EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

El Badalona, logró empatar el Celta: 1-1 (1-0)

La superioridad catalana de la primera parte, superada al final por los olivicos

Crónica de MANUEL PULIDO

BADALONA, 15.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes" de Barcelona).

El Badalona tuvo un principio de Liga en su nueva categoría de segunda división, que hacía confiar a todos en que se iba a ver un buen encuentro con victoria holgada. Todo lo hacía suponer así en el primer tiempo, en el que el Badalona jugaba con ganas y valentía; iba, como se dice vulgarmente, a todas. Sin embargo, dejó escapar la oportunidad, o se le fue: pero el caso es que se retiró a la caseta con un solo gol, y un solo gol, ante todo un Celta de Vigo, ex primera división, por más señas, podía ser poco.

En efecto, el temor de los seguidores del Badalona, aunque apoyado por el buen juego y derroche de facultades exhibidos por el once costero en el primer tiempo, se mostró, en el segundo en toda su plenitud, y el Celta se encargó de poner de manifiesto sobre el césped la peligrosidad de su juego y de su veteranía como equipo puntero.

En la primera mitad, el Badalona jugó mucho y bien. Hubo tiros a los postes y hubo paradas geniales de Cantero. El dominio correspondió por entero al Badalona, que luchó con todas sus fuerzas, distribuidas éstas, principalmente en los siguientes hombres: Florit, Cantallops, Ruiz y Toll. Gasull realizó algunas intervenciones acreditativas de su buena clase, pues no en vano viene del Barcelona, pero no quiso o no pudo tirar a puerta.

A los 20 minutos, en pleno ataque del Badalona, Toll perdió una magnífica oportunidad de marcar. En este primer tiempo, el Celta, visto el constante acoso del equipo local, no tuvo más remedio que procurar que su trío defensivo estuviera bien resguardado, por lo que su delantera quedó disminuida y no pudo mostrar su peligrosidad. A los 34 minutos de la primera parte, Toll recibió un balón, que le llevaba Viñas y, sorteando a dos contrarios, inició una larga carrera, por el centro del terreno, hacia la puerta vivesa, y apenas pisó el área de castaño lanzó un tiro, fuerte y colocado, que Cantero no pudo detener en su magnífica estrada. Un gol magnífico, un gol bien logrado; pero un gol era

poco. El Celta intentó reaccionar, pero el Badalona siguió atacando. Y entre el tira y afloja de ambos equipos se produjeron algunas jugadas de nervios, siendo amonestado Marcelino por jugada peligrosa.

En la continuación, a los primeros minutos, el Badalona modificó sus líneas, se vio obligado a bajar a Ruiz a la defensa, y la delantera perdió mordiente. El Celta, que vio su oportunidad intentó, poco a poco, zafarse del dominio insistente a que estuvo sometido en la primera parte, y ya a los 4 minutos logró llegar a la portería contraria, mientras que en la primera parte no pudo fíjar hacia puerta hasta los 17 minutos. Polito se mostró muy peligroso, y aumentó por minutos la presión vivesa, coincidiendo con un bajón de juego y facultades físicas en el Badalona, principalmente de los jugadores que habían sido los mejores hombres en el primer tiempo. Toll, que había sido el más distinguido en la primera mitad, acusó cansancio, y la línea media tenía que atender más a la defensa que al ataque.

El gol del empate se registró a los 16 minutos. Fue una jugada en que hubo varios remates de cabeza, logrando finalmente Viñas, casi en la misma portería, el remate final. El tanto fue un poco protestado por los jugadores costeros, pero el árbitro se mostró inflexible y reafirmó la validez del gol. El Badalona, en los minutos que quedaban, intentó contraatacar, pero no logró profundizar, y el Celta estaba decidido al ataque, forzando, en menos de dos minutos cuatro corners, que fueron sacados sin consecuencias. El Badalona tiró ocho saques de esquina contra el Celta: cinco, en la primera mitad, y tres, en la segunda, mientras que el Celta, en demostración de su dominio, solo lanzó uno en la primera parte, por ocho en la segunda.

El Celta tuvo sus hombres más distinguidos en Viñas, Lasheras y Cantero.

El colegiado valenciano, señor Tomás López, estuvo discreto. Los equipos, a sus órdenes, formaron así:

BADALONA: Santos; Magín, Arenos, García; Florit, Cantallops; Fariñas, Ruiz, Gasull, Toll.

CELTA: Cantero; Rori, Lasheras, Zuzunegui; Tella, Joaquín, Pintos, Polito, Marcelino, Viñas, Costoya.

VUELTA AL HOGAR Y AL COLEGIO

ES el MOMENTO de reponer su ajuar

- TELAS BLANCAS
- SABANAS
- OPALES
- TOALLAS
- COLCHAS
- MANTAS
- SERVILLETAS
- MANTELERIAS
- VISILLOS TERGAL
- ETC., ETC.



Aproveche las ocasiones que para el hogar y el colegio le ofrece la cadena Simeón lo que quiere decir, más surtido, más calidad, mejores precios

AL VOLVER AL HOGAR, HAGA



SU DIA DE TIENDAS en Simeón

en sus establecimientos de: Bilbao, León, Burgos, Valladolid, Madrid, Santiago, Vilagarcía, Orense, La Coruña, Vigo, Oviedo, Santander, Ferrol, Pontevedra, Gijón, Lugo.

Vida corunesa Tercera División

ENLACE CASTELO PREGO-FUENTES PRIETO

El pasado domingo día 8, y en la iglesia de los PP. Redentoristas, se celebró el enlace matrimonial de la encantadora señorita Ita Fuentes Prieto, con el joven don Emilio Castelo Prego.

La desposada, que lucía traje de raso blanco con encaje de guipur y velo de tul "lusión", entró en el templo a los acordes de una marcha nupcial del brazo de su primo y padrino de ceremonia, don Manuel Sánchez Ares; el novio daba el suyo a su prima y madrina del acto, señorita María del Pilar Iglesias Castelo.

Portaba las arras y anillos la angelical niña Piruska Sánchez Fajardo, prima de la novia, primorosamente ataviada.

Bendijo la sagrada unión el R. P. don Rafael Canseco Combarros, que dirigió a los contrayentes, sentida y emocionante plática.

Al finalizar la ceremonia, dio la bendición con el Santísimo a los contrayentes.

Firmaron como testigos de la ceremonia don Ricardo Fernández Cuevas, don Wenceslao Iglesias Aneiros don Manuel Castelo Mosquera, don Gui-

lermo Fernández Santín, don Manuel Blanco Prego, don Juan Barbeito Castelo y don Emilio Roade Rodríguez.

Los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados en una céntrica cafetería.

La feliz pareja, a la que deseamos un sinnúmero de felicidades, salió en viaje nupcial por el Norte de España y Francia.

EL YATE "AZOR" Y LA FRAGATA "HERNAN CORTES"

Ayer entraron en nuestro puerto, procedentes de Sangojo, el yate "Azor" y la fragata de la Marina de Guerra, "Hernán Cortés".

MOVIMIENTO PORTUARIO

Ayer abandonó nuestro puerto, en dirección a Génova, el vapor "Santo Domingo", que había entrado con carga general en el puerto coruñés.

Pasajes de San Juan, campeón de España de traineras

SAN SEBASTIAN, 15.—En la bahía de La Concha se ha disputado el campeonato de España de traineras, en el que han participado embarcaciones de Guipúzcoa, Vizcaya, Asturias y Galicia. Desde la champa inicial la tripu-

(VIENE DE LA PLANA OCHO)

COUTO - FOZ, 0-0

ORENSE, 15.—Tarde de fuerte calor. Media entrada o poco más. Ninguno de los equipos hizo algo sobresaliente. Sobre todo, las vanguardias, completamente inoperantes.

El Couto, que desaprovechó más oportunidades, se presentó radical y totalmente transformado, con gente nueva que evidenció falta de veteranía y de acoplamiento.

El Foz jugó a defenderse, para lo cual reterasó a sus hombres. Los intentos de marcar corrieron a cargo del delantero centro y los extremos, que no lo lograron al fallar repetidamente.

El colegiado coruñés señor Barros, estuvo bien.—O.

lación de Pasajes de San Juan se colocó por delante, haciendo el recorrido en solitario, ya que en el viraje llevaba más de un minuto de ventaja sobre Galicia.

La clasificación fue la siguiente: Primero, Pasajes de San Juan, 22-11. Segundo, Hermani, Sestao, 23-31 1/5. Tercero, Moaña, Pontevedra, 23-46 1/5. Cuarto, Ribadesella, 26-17 4/5.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento se efectuó la entrega de la bandera de campeón.

La prueba ha sido presenciada por más de cincuenta mil personas.

CURSOS DE SECRETARIADO

Nos complacemos en anunciar que queda abierta la matrícula para los cursos de

SECRETARIAS DE DIRECCION

Los cuales darán comienzo el próximo día 2 de Octubre. La carrera de Secretarías de Dirección estará integrada por las siguientes asignaturas:

ENSEÑANZA TEORICA DE TECNICA SECRETARIAL, CORRESPONDENCIA Y ARCHIVOS, CALCULO COMERCIAL Y CONTABILIDAD, ELEMENTOS DERECHO MERCANTIL, LEGISLACION, ESTUDIO INTENSIVO DE IDIOMAS, TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA.

Este centro, y antes de terminar los cursos mencionados, ofrecerá los servicios de nuestras alumnas a las diversas empresas que así lo tengan solicitado, siendo propuesta, por riguroso orden de calificación.

Los cursos correrán a cargo del siguiente cuadro de profesores: Señorita Ana Piñeiro, don Francisco José Alcántara, don Luis Iglesias de Souza, don Antonio Astray Lozano y don Marcelino Fuentes Ramos. Igualmente, queda abierta la matrícula para

CURSO ESPECIAL DE TECNICOS DE EMPRESA "GRUPO MASCULINO"

PLAZAS LIMITADAS. -- Información e inscripciones:

TECHNICAL SCHOOL

Escuela Especial de Secretariado

REAL, 36-2.º

TELEFONO 23745



LA SEÑORA

DOÑA MARIA SANCHEZ PETEIRO

VDA. DE ANGEL PETEIRO SANCHEZ

Que falleció en su casa de Mandeo (Teljeiro) el día 15 de Septiembre de 1963, a los 87 años, confortada con los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus apenados hijos, José, Antonio, Ramón, Pilar, Nieves, Angel, María, Remedios, Luciano y Jesús; hijos políticos, Angela Abad Fidalgo, María Fernández Barral, Benito Sánchez Peteiro, Maruja Novo Sánchez, Daniel Sánchez López y María Ramos Mahía; hermanos políticos, r etos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de Fojado (Teljeiro), que tendrá lugar, el martes, día 17, a las diez de la mañana y a continuación los funerales de entierro, por cuyo favor anticipan gracias.



LA SEÑORA

Doña Antonia Míguez Debén

VDA. DE CUBEIRO

Falleció en el día de ayer, en su casa de Cambre, a los 80 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos

D. E. P.

LA RAZON SOCIAL MADERAS CUBEIRO S. L. Y EMPLEADOS DE LA MISMA,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida, y ruegan la asistencia a la conducción de su cadáver al Cementerio Municipal, acto que tendrá lugar a las seis de la tarde de hoy, quedándose por dicho favor muy agradecidos.

Casa mortuoria: GARRETERA DE LA ESTACION - CAMBRE.

(Funeraria El Buen Jesús)

MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Argandoña

1

COMO el discurso tenía visos de resultar peroración hueca, plúmbea y opaca, me pareció más instructivo extender la mirada en torno y dedicar aquella hora perdida al estudio de la heráldica municipal.

En el salón había cuatro escudos: uno, de la Nación y tres, de la Ciudad. El de España parecía correcto. Los de La Coruña, otro cantar. En los tres, la orre era la cuadrangular, de Carlos III, y no la coniforme, de Cayo Sevio Iupo; y era calavera "hidroeléctrica", con sus sibilas cruzadas --¡peligro de muerte!--, que no testa coronada y sangrante de Gerión, la representación del monarca venido por Hércules. Luego, para romper esa caprichosa uniformidad que tanto obsesiona a los heraldistas intransigentes, venían las variaciones sobre el mismo tema. El escudo de la mesa presidencial, imbrado de corona real cerrada lucía siete veneras; el monumental, en escayola, sobre la presidencia, otras siete, y el de la alta idriera policroma, una menos, seis, con el precioso ejemplar abierto de la Constitución de Cádiz rutilando encima del faro. Y estos dos últimos, con la corona mural de la segunda República por timbre.

Se dijo en este "Mentidero" hace unos cuantos lunes, que los guardias municipales ostentaban dos escudos diferentes, en solapas botones. Pues hay agentes de la autoridad consistorial que lucen res distintos blasones, al llevar sobre el pecho una placa con una tercera versión heráldica.

Esto es originalidad, amigos, y no la monotonía esa de otras ciudades españolas empeñadas en no tener más que un escudo, o en no su escudo sea igual en todas partes.

2

SEÑOR Alcalde-Presidente; señores tenientes de alcalde; señores concejales; coruñeses todos... ¡Ah! Y señores arquitectos, también.

Tengan ustedes la amabilidad de encaminarse a la calle de la Franja; apoyar la espalda en el muro de los impares, y luego mirar para las fachadas de los números 12 y 14.

Saldrán ustedes de allí exclamando, "¡Pobrr: La Coruña!"

(Lo que el arriba firmante profirió no tiene expresión gráfica publicable).

3

SEÑOR don Arsenio Paz Carballo, Alcalde de Leiro:

Recibí, antes de emprender viaje, el saludo con que Usía ha tenido la atención de participarme la celebración de la "I Fiesta de la Vendimia del Ribero de Avia", y en el que me dice tener la seguridad de contar con mi presencia en "un acontecimiento tan típica y entrañablemente gallego".

No me vio Usía ayer en Leiro, porque ande a beber otros vinos y otros vinos, en las hermosas tierras de la Aunisa y la Santonia, desde el Pineau de las Charentes, fino y frío, se

cuela dulcemente entre espada y pecho a la hora del mediodía, y en donde el coñac es lo que debe ser. Porque aquí, señor Alcalde, tienen sus tronos los Martell, los Hennessy, los Courvoisier y demás pontífices reinantes en Cognac. Que es, dicho sea de paso, la ciudad natal de Francisco I, aquel que Jean Clouet retrató con anticipado perfil de John Barrymore, y a quien nuestro Alonso Pita da Velga trincó, con todos los respetos, eso sí, que no faltaba más, debidos a la poderosa y Cristianísima Majestad del Rey de Francia.

4

Le decía, señor Alcalde de Leiro, que no pudo Usía verme ayer en sus dominios, y me urge hacerle presente que estuve con ustedes, cordial y pensativamente, en todos los actos: en los piadosos, en los oficiales, en los vinícolas, en los literarios, en los folklóricos... Hasta en ese "xantar" de las tres triadas --pulpo, empanada y pollo; rosquillas, melindres y uvas; café, vinos y licores-- con su introito de entremeses y su poscomunió de rito panteísta --¡oh fragante "queimada"!-- oficiada por don José María Castroviejo y Blanco Cicerón, ese hidalgo y barbado maestra sala de nuestro Reino, con apellidos de "có-

maro" céltico, vino rubio del Avia y sabio en latines.

Si Dios Nuestro Señor nos sigue dando la paz, estaré con ustedes en las II Fiesta de la Vendimia. Que tiene que ser muy sonada y conmemorativa, pues bien sabe Usía que el 24 de Julio de 1964, víspera y laudes de nuestro Patrón Sant Yago, hará cien años que nació ahí, en San Clodio de Leiro, el más alto, profundo y sensitivo cantor que haya tenido, tenga y pueda tener el Ribero: don Eladio. Nuestro don Eladio. Nuestro, para los ribeiranos, para los coruñeses, para los gallegos.

Señor Alcalde de Leiro, don Arsenio Paz Carballo: Dios guarde a V. S. muchas cosechas.

EL ASNO DE LOS DIENTES DE ORO



Un empleado del "Zoo" de Tokio abre la boca del asno "Ichino", para mostrar su dentadura, castoda de oro. "Ichino", con sus veintinueve años, es el animal más viejo del parque zoológico. Dada su avanzada edad, es objeto de las mayores atenciones por parte de la dirección y de los empleados del establecimiento. El burro, como había perdido su den-

adura, masticaba mal, y por eso han decidido ponerle una prótesis que cuesta más de cien mil pesetas. Llegado hace veinticinco años de China, ha permanecido desde entonces en el "Zoo" de la capital japonesa.

(Foto INCOM).

Unos 4.000 hombres integran actualmente la plantilla de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil

Dispone de Servicio de equipos motorizados, de auxilio, fotocontrol, atestados, controles de ruidos y humos, helicópteros y «coches-oruga»

Escribe CONSTANTINO ARMESTO

DESDE que en el año 1959 empezó a funcionar en España la Agrupación de Tráfico de la Guardia Ci-

vil, cuyo servicio en toda la nación no quedó cubierto hasta finales de 1961, han sido numerosísimos los ser-

vicios prestados, dentro de ese amplio concepto del cuerpo, recogido en síntesis en el artículo 63 del Reglamento de la Benemérita, que textualmente dice así:

"En los caminos, campos y des poblados, la Guardia Civil cuidará de proteger a cualquier persona que vea en peligro o desgracia, prestando el auxilio y facilitando el socorro que estuviere a su alcance. Por consiguiente, procurará proteger a todo viajero que sea objeto de violencia; dar auxilio cuando algún carruaje hubiese volcado o experimentado un contratiempo que le detenga; recoger los heridos, enfermos o imposibilidades, contribuir a cortar los incendios en campos, casas aisladas y poblaciones, y prestar, en suma, del mejor modo que le fuera posible, todo servicio que pueda contribuir al objeto y realce de esta Institución, esencialmente benéfica y protectora".

Y así subsiste este humanitario artículo de un Cuerpo, como el de la Guardia Civil, que fue creado por decreto de 2 de marzo de 1844 y confirmado, después de sustanciales reformas, por otro decreto del 13 de mayo del mismo año. Una Institución que fue declarada Cuerpo Benemérito de la nación por Isabel II, y que conserva ese familiar nombre de "Benemérita".

Pues bien, a lo largo de los años, y sin perder las tradicionales virtudes del Cuerpo, hace exactamente un lustro se creó esa unidad especial llamada Agrupación de Tráfico, en la que hoy militan unos cuatro mil hombres destinados, como su nombre indica a cubrir un sobresaliente aspecto de la vida actual: la circulación por carretera, que exige adecuada preparación, nuevos medios y mayor especialización.

Para conseguir el grado de suficiencia necesaria, que en todos los órdenes hacen gala los agentes de la Agrupación, se ha montado una Academia especial, en la que cursan las

(CONTINUA EN LA PLANA DOS)

Temas al azar

EL HOMBRE DEL CLAVEL

Por J. FERNANDEZ MENDEZ

PERSONAJE singular es el hombre del clavel; singular por múltiples conceptos: por su verdadero humanismo, por su actitud francamente optimista ante la vida, por sus pensamientos y sentimientos siempre jóvenes y por la limpieza moral que irradian su conducta. De todo ello es símbolo el clavel lezoso que vive en la solapa y que renueva cada día. Cultiva un pequeño huerto, situado del monte en la ladera, como el de Fray Luis. Al despuntar la mañana corta un clavel para lucirlo como la más preciada de las condecoraciones. Cuando se le agota la cosecha floral propia, importa de las templadas tierras levantinas el clavel que constituye la perfumada credencial de su personalidad.

Este es el hombre del clavel que hemos conocido hace tiempo y resonado ahora. La afición clavelística del buen amigo carecería de mérito si se circunscribiera a un pintoresco costumbrismo, ero esa afición al clavel tiene significado trascendente, ejemplarizador. El clavel representa el propósito de este original personaje empeñado en demostrar que el hombre, contrariamente a lo que asevera un proverbio árabe, puede saltar mucho más allá de

su sombra, porque sus ideas, su fe y sus obras tienen mayor alcance que la mancha negra proyectada por el cuerpo. Además, el clavel predispone a quien lo porta--son sus propias palabras-- a la simpatía, a la amabilidad, a la cordial convivencia con el prójimo. En suma, a una vida más feliz. ¿Por qué? Porque las flores, como los niños,

La verdad es lo que es, y sigue siendo verdad aunque se piense al revés. Entre vaso y vaso de espumoso mosto, el hombre del clavel va desgranando toda una larga teoría de sanos principios aprendidos en los libros y en la vida. Mientras el mundo sea mundo, el idealismo prevalecerá y no habrá querellas capaces de rom-

inspiran bondad y ternura, predisponen al bien.

El hombre del clavel jura por pináculo de que así es, aunque nadie haya podido saber de qué pináculo se trata. Zenón juraba por las alcaparras, y Sócrates por su perro. Para vivir tranquilo--asegura--basta y sobra con la verdad.

per la concordia del género humano. Nadie puede sustraerse a la benéfica influencia de espiritualidad que nos envuelve. Ciertamente, resulta consolador escuchar tan optimistas profecías.

Mientras escuchamos, recogidos en religioso silencio, al apasionado del clavel, pensamos en